

Le tirage des deux éditions du samedi, certifié par l'A. B. C., fait de "L'Action Catholique" un des meilleurs médiums français d'annonces du pays.

# L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

"Instaurare omnia in Christo"

Directeur, Jules DORION

CALENDRIER

Soleil, lever 6:52 — coucher, 6:16  
Lune, 6:18 p.m.  
QUARANTE-HEURES  
St-Louis de Gonzague,  
FÊTE DU JOUR  
S. Bruno, confesseur.  
TEMPÉRATURE  
Max. 58 Min. 58  
PRONOSTIC  
BEAU, MÊME TEMPÉRATURE

Vingt-troisième année No 7278

QUEBEC — Canada —

Lundi, 6 octobre 1930

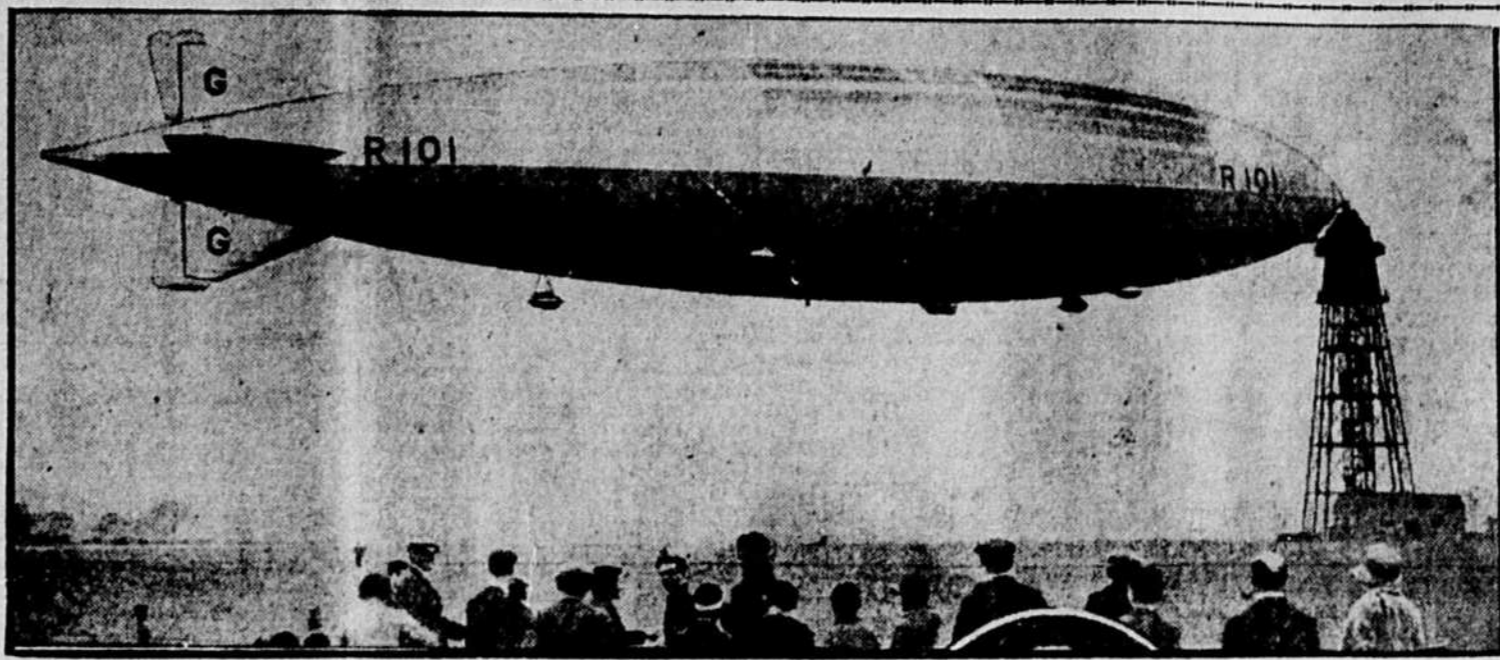
TIRAGE QUOTIDIEN EN AOUT 30,423

Edition Quotidienne: 2 sous le numéro

## Des débris du dirigeable anglais "R-101" ont été trouvés à cinq milles de l'endroit du désastre

Ceci indique, a déclaré le commodore Holt, de l'aéronautique britannique, qu'il a dû se produire quelque chose au moins cinq minutes avant la chute. — Le plus gros désastre de l'aéronautique anglaise. — 47 personnes ont perdu la vie dont Lord Thompson et le major Scott. — Sept personnes seulement ont la vie sauve. — Le dirigeable frappe une colline boisée, près de Beauvais, en pleine nuit et dans la tempête. — Des explosions se produisent et le dirigeable est détruit par le feu.

### UN RUDE ECHEC POUR L'AERONAUTIQUE BRITANNIQUE



Le "R-101" photographié à son mat d'ancrage, du camp d'aviation de Cardington, Angleterre. C'est de là que le plus gros dirigeable anglais est parti samedi soir pour aller s'écraser sur une colline boisée près de Beauvais, France, où il a été complètement incendié, causant la mort de 47 personnes.

### 3 SURVIVANTS RACONTENT LA CATASTROPHE

Le pilote Leach et les mécaniciens Bell et Buick racontent comment s'est produit le désastre. — Ils étaient de service la nuit.

#### UN BRASIER

Beauvais, 6. — Des officiers anglais et des parents des victimes de la catastrophe du "R-101" sont arrivés hier. Aujourd'hui on va faire une tentative finale pour identifier, si possible, les corps des passagers et des membres de l'équipage du malheureux vaisseau aérien.

Quatre ou cinq aéroplanes sont descendus au milieu des champs détrempés par la pluie, non loin des débris du "R-101" ce matin, amenant des représentants du gouvernement anglais et des parents des victimes.

Le pilote Leach, un des rescapés, a déclaré: "Je crois avoir vécu un mauvais rêve. Dans mon opinion, le dirigeable a été projeté vers terre par la violence du vent et la pluie et il n'a pu reprendre de l'altitude. Tous les moteurs fonctionnaient à ce moment. Une pluie torrentielle commença à tomber (Suite à la page 6)

### UN MESSAGE DES OFFICIERS DU ZEPPELIN

Leipzig, Bavière, 6. — Le Dr Hugo Eckener et les officiers et hommes du dirigeable Comte Zeppelin, qui était ici hier, en route pour Vienne, ont télégraphié hier au premier ministre MacDonald, de Grande-Bretagne:

"Veuillez accepter les cordiales sympathies de vos frères d'armes."

Le Dr Eckener a déclaré à ceux qui ont voulu l'interroger que bien qu'il ignore encore la cause exacte du désastre du "R-101", il était persuadé que ce dernier n'aurait pas été aussi terrible si le dirigeable anglais avait utilisé l'hélium au lieu de l'hydrogène.

#### DISPARU

Montréal, 6. — Un citoyen de La Vallée des Rapides est disparu de chez lui, depuis une semaine sans laisser de traces. Lorsqu'il fut vu la dernière fois, M. Omer Tardif avait \$300.00 dans ses poches. On se demande ce qu'il est devenu.

### LE GEANT DES AIRS SE RENDAIT AUX INDES

### DECLARATION OFFICIELLE DE R. MACDONALD

Le premier ministre était à sa résidence d'été, avec M. Bennett, lorsqu'il apprit la tragédie du "R-101". — MacDonald retourne à Londres.

#### MESSAGE DE BENNETT

Londres, 6. — Dans une déclaration relative au désastre du "R-101", hier, le premier ministre MacDonald a dit: "J'apprends à bonne heure ce matin la nouvelle du terrible désastre du "R-101" et je suis plein de toute compassion par la perte d'autant d'hommes magnifiques dont le sacrifice vient ajouter à cette glorieuse liste d'Aviateurs (Suite à la page 6)

Beauvais, 6. — (U.P.) — Le commodore Felton Vesey Holt, de ministère de l'aéronautique britannique, a déclaré à la "United Press" que le dirigeable "R-101" a piqué du nez sur le sol par suite d'une rupture de sa structure.

Holt dit que la chute du géant des airs, qui causa la mort de 47 personnes et qui constitue une rude épreuve pour l'aéronautique anglaise, n'est pas due aux moteurs Diesel.

A l'ouverture de l'enquête, ce matin, le commodore Holt a dit que l'on a trouvé des débris cinq milles de l'endroit du désastre. Il déclara qu'il ne pouvait, pour le moment, faire des déclarations catégoriques au sujet du désastre. Les débris trouvés ici et là indiquent toutefois qu'il a dû se produire quelques chose au moins cinq minutes avant la chute du dirigeable. Ces débris seront réunis et des experts feront un rapport au ministère de l'aéronautique.

Le dirigeable, qui fut pris par la tempête peu de temps avant le désastre, avait laissé Cardington samedi soir, en destination des Indes. Le désastre s'est produit à environ 40 milles de Paris. Sept personnes seulement ont été sauvées, dont quatre sont gravement blessées. Parmi les morts, se trouvent Lord Thompson, ministre de l'Aéronautique anglaise, assistés de quelques experts britanniques.

Les experts anglais, assistés de quelques experts français, ont commencé, ce matin, l'étude des débris du "R-101" dans l'espoir de déterminer la cause exacte du désastre du plus gros dirigeable au monde.

Certains disent que la cause du désastre pourrait être dans le fait qu'il avait été surchargé.

Ce matin, trois des victimes du désastre avaient été identifiées. On a ainsi identifié le corps de Lord Thompson. L'identification a été faite par une baguette que le ministre portait au doigt.

Le commandant Booth, qui commanda le "R-100" dans son voyage au Canada, est arrivé à Beauvais et il s'est immédiatement rendu sur les lieux du désastre. Il est entré dans les ruines du dirigeable afin de se rendre compte de la cause du désastre.

## LA LISTE DES MORTS EST OFFICIELLEMENT PORTEE A 47 DANS LE DESASTRE DU R-101

### M. L. EYNAC EST RENDU A BEAUVAIS

Le ministre de l'aéronautique français a passé la journée d'hier sur le théâtre de la tragédie. — Les sympathies du gouvernement.

#### UNE ENQUETE

Paris, 6. — Le désastre du dirigeable anglais "R-101", survenu samedi soir, a plongé la France dans une douloureuse surprise, et les citoyens français n'ont pas tardé à manifester leur profonde sympathie.

Le président de la République, M. Gaston Doumergue, a télégraphié ses condoléances à Sa Majesté le Roi George, tandis que le premier ministre, Tardieu adressait un message, identique au premier ministre MacDonald, à Londres. Un autre télégramme fut aussi envoyé par M. Aristide Briand, ministre des Affaires Etrangères, au Très Honorable Arthur Henderson, secrétaire du Foreign Office.

M. Laurent Eynac, ministre de l'Aéronautique française, qui passa la journée d'hier sur le théâtre de la tragédie, a offert ses félicitations aux quelques rares rescapés, puis, à son retour à Paris, il s'est rendu à l'ambassade anglaise pour témoigner l'expression de sa sympathie à l'ambassadeur, et lui faire rapport de la catastrophe.

Le ministère de l'Aéronautique française, qui va conduire une enquête sur place, a offert aux autorités anglaises de leur prêter tous les moyens possibles pour essayer d'établir la cause du désastre.

Montréal, 6. — Le jury de la Cour du Banc du Roi a rendu un verdict de manslaughter contre la femme Pontot, épouse d'Emile Pontot, accusée de meurtre de son mari. Le verdict a été rendu samedi après-midi et le juge Wilson a adjourné sa sentence à la fin du terme.

### LE ROI ET LA REINE PRIENT

Sandringham, Ang., 6. — Le Roi et la Reine se sont joints aux humbles vénéralions, hier matin, au temple local, dans des prières spéciales pour les personnes éprouvées par le désastre du "R-101". La reine Maude, de Norvège, et la princesse Victoria étaient parmi l'assistance.

### L'ITALIE OFFRE SES SYMPATHIES

Rome, 6. — Le général Italo Balbo a adressé hier, en sa qualité de ministre de l'Aéronautique, ce l'Aéronautique, ce message de sympathie au sous-secrétaire de l'Aéronautique anglaise:

"L'aviation italienne apprend avec la plus grande douleur le désastre du "R-101". Aux familles des aviateurs britanniques j'adresse le salut fraternel de leurs camarades italiens et les miens en particulier, parce que dans ce désastre j'ai perdu des amis à qui j'étais lié par des liens de sympathies. La mauvaise fortune qui vous a frappés aujourd'hui n'arrêtera pas un instant la marche régulière de l'aéronautique vers la réalisation de son objectif difficile."

## LES PROPOSITIONS DE BENNETT A LA CONFERENCE IMPERIALE

#### L'OPINION DU "MANCHESTER GUARDIAN"

Londres, 6. — (U.P.) — On se demande tel ce que l'hon. M. Bennett, premier ministre du Canada, va proposer à la réunion de mercredi de la conférence impériale, alors que seront faites les propositions économiques.

Naturellement, la délégation canadienne est très réticente. Il est entendu que des propositions seront faites. Les autres délégués à la conférence impériale ont l'impression que le Canada va prendre les devants.

Le Manchester Guardian dit aujourd'hui que le projet de M. Bennett va ouvrir plus grandes les portes du Canada aux manufacturiers anglais. Le système de M. Bennett diviserait les manufacturiers anglais en trois catégories: ceux qui font les objets que le Canada entend manufacturer pour son propre usage; ceux qui produisent des effets qui entreraient au Canada selon le tarif préférentiel et, enfin les manufacturiers qui font des objets qui entreraient au Canada suivant une politique pratique de libre-échange.

Sept personnes seulement, dont un passager, ont échappé à la mort. — Le ministre de l'aéronautique anglais au nombre des morts. — Les passagers, les officiers et les membres de l'équipage ON FERA UNE ENQUETE EN ANGLETERRE

#### UNE VICTIME



Le major G.H. SCOTT, un des plus grands experts de l'aéronautique britannique, qui a perdu la vie au cours du désastre du "R-101".

Beauvais, 6. — Le total des pertes de vie dans le désastre du "R-101" a été officiellement chiffré à 47. D'après les représentants de l'Aéronautique britannique, qui sont arrivés ici en avion, 47 corps ont été retrouvés, des débris calcinés du dirigeable anglais qui était l'orgueil de l'aéronautique de la Grande-Bretagne.

Ceux qui dirigent les opérations de recherches ont travaillé sur les affirmations des survivants qui prétendent qu'il y avait 38 personnes à bord, quand le désastre survint. Sur ces affirmations, les autorités ont fait fouiller de nouveau les débris dans l'espoir de découvrir d'autres corps, car si le chiffre donné par les survivants est exact, il manquerait encore trois personnes.

Toutefois, le ministère de l'Aéronautique à Londres prétend qu'il n'y avait que 35 personnes à bord, et il ajoute que les survivants ne connaissent probablement pas le nombre juste des passagers. (Suite à la page 6)

### TAUPIER A LA PRISON DE QUEBEC

Rimouski, 6. — D.N.C. — Albéric Taupier, condamné à être pendu le 5 décembre prochain, est parti sous la surveillance de constables pour être détenu à la prison de Québec d'où il sera ramené quelques jours avant son exécution. Il y avait foule au départ du train Taupier, menottes aux mains et tête nue est monté dans le train, tout souriant.

### 300 ARRESTATIONS ONT ETE FAITES A RIO DE JANEIRO, HIER

Buenos Ayres, 6. — Des rapport reçus ici, avant-hier, mandent que 300 personnes ont été arrêtées dans Rio de Janeiro, probablement en rapport avec un mouvement révolutionnaire dans le Brésil. Ces rapports ajoutent que des engagements se livrent en divers endroits de la province de Minas Geraes. Le gouvernement du Brésil a établi une stricte censure sur les messages et cablogrammes.

### LA SESSION A PRIS FIN SAMEDI

Genève, 6. — Non satisfaite, mais non découragée, l'assemblée de la Société des Nations a terminé sa onzième session annuelle, après avoir discuté pendant plus de trois semaines divers problèmes internationaux. Peu des nations membres de la ligue sont satisfaites du travail accompli par l'assemblée dans le sens du désarmement, mais elles estiment toutefois qu'un certain progrès a été accompli.

#### TRISTE MORT

Montréal, 6. — Deux malheureux, dont l'un se nomme Joseph Savage, sont morts empoisonnés, en prenant des déchets dans une poubelle. Les deux hommes étaient sans travail.

### A BORD DU DIRIGEABLE "R-101"



Quelques vues intérieures de dirigeable anglais "R-101" dont la première randonnée vient de se terminer par une terrible catastrophe. — En haut, la salle à manger; au centre, le salon, et, en bas, une promenade.

### FIANCIALLES ROYALES



Les fiancailles du roi BORIS de bulgarie à la princesse GIOVANNA, fille du roi Victor-Emmanuel d'Italie, ont été annoncées officiellement vendredi soir, à Rome, par les souverains d'Italie. Le roi Boris est âgé de 36 ans et il régné sur son pays depuis le 3 octobre 1918. La princesse Giovanna est née le 13 novembre 1907.

#### MORT TRAGIQUE

Montréal, 6. — James Ford, 45 ans, a été tué, samedi soir, en tombant de son auto. Il s'est fracturé le crâne en frappant une clôture.



# L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

"Instaurare omnia in Christo"

Directeur: Jules DORION

Pardonnez une injure reçue, c'est guérir soi-même la plaie de son cœur.

Saint VINCENT DE PAUL

Vingt-troisième année

No 7278

QUEBEC — Canada —

Lundi, 6 octobre 1930

Edition Quotidienne: 2 sous le numéro

Premier Québec

## La spéculation

Une véritable plaie

Lundi, 6 octobre, 1930.

La spéculation a ruiné bien des gens et, malheureusement, elle en ruinera bien d'autres, car on ne sait pas se faire une raison et mettre des bornes à ses ambitions. Ceux, par exemple, qui jouent à la Bourse savent depuis plus d'un siècle ce qui peut en retourner. Des fortunes rapidement accumulées et que l'on croyait bien assises sont disparues comme brume du matin lorsque se vent s'élève. On ne compte plus le nombre de ceux qui ont subi des pertes directement ou indirectement des faiblesses de cette Bourse.

Il fallait d'ailleurs que cela se produise, parce que la spéculation avait dépassé les bornes du vrai depuis longtemps le vrai finit toujours par reprendre le dessus.

On ne saurait donc trop conseiller aux gens de se défaire de la spéculation.

D'ailleurs, il en est de la spéculation comme de toutes les autres choses, et il faut se rappeler que s'il y a des gens qui peuvent se permettre de spéculer, il y en a d'autres qui ne peuvent, parce qu'ils ne peuvent pas se tenir au courant, qu'ils sont éloignés qu'ils sont des valeurs sur lesquelles ils jouent.

D'une façon générale, on peut affirmer que la majorité de la population n'est pas préparée à faire de la spéculation profitable. Aussi arrive-t-il que les pertes se multiplient en rapport le grand nombre de ceux qui ont amassé un peu d'argent.

On se plaint, par exemple dans les campagnes, que les cultivateurs ne marchent pas. On dit tous les jours que les cultivateurs ne font pas d'argent et nous sommes disposés à le croire; mais comment expliquer alors qu'ils perdent de si fortes sommes. Il ne se passe pas d'années sans que l'on apprenne que dans telle région on a perdu des centaines de milliers de piastres et que, dans la province, ce sont des millions qui sont disparus. Il y a continuellement sur la tête des agents de mauvaises valeurs ou de valeurs discutables. C'est dire que continuellement on doit se tenir sur ses gardes.

Combien de fois l'on cherche la cause de la désertion des campagnes, du départ d'un grand nombre de familles vers les villes sans en trouver l'exact pourquoi! Comme il est si facile de dire que c'est à cause de l'attrait des villes on se bat sur cette cause qui, pour nous, est la moins importante.

En effet, nous avons trop vu couler de larmes au départ des gens, qui devaient s'en aller dans les villes américaines canadiennes, pour croire que c'est surtout l'attrait du plaisir possible qui fait délaïsser la terre. Presque toujours, on part tout simplement parce qu'on est obligé de partir.

Et, très souvent, on est obligé de partir parce qu'on a perdu de fortes sommes; souvent on ne peut établir ses enfants sur la terre parce que la spéculation a rasé son avoir. Si la spéculation joue de très mauvais tours aux hommes d'affaires, si elle est cause de nombreuses faillites, elle est aussi directement ou indirectement cause de nombreux départs de campagne.

Remettons, s'il est possible, dans les campagnes l'argent perdu dans la spéculation depuis une dizaine d'années et la campagne débordera d'argent.

Nous parlons partout de la campagne, parce que c'est là où on est le moins préparé à spéculer, et c'est là où la spéculation aussi produit des effets plus funestes.

Il est un avis que l'on devrait afficher le long de toutes les routes; nous l'énonçons ainsi: "Lorsque vous aurez de l'argent à placer, défiez-vous du taux de l'intérêt; lorsque vous avez de bonnes valeurs en mains, ne les échangez pas pour des valeurs moins solides ou purement spéculatives. Sacrifiez le plus gros intérêt à la solidité du placement que vous faites".

Demandez à ceux qui ont perdu de l'argent dans les placements qu'ils ont faits, les raisons du choix de leur placement. Presqu'invariably on vous répondra qu'on a placé son argent à tel endroit, parce que le taux de l'intérêt était plus élevé qu'ailleurs.

Le cas est plus patent encore pour ceux qui ont échangé de bonnes valeurs pour d'autres incertaines. Ils n'ont vu que le taux plus élevé de l'intérêt et ils ont oublié qu'en se faisant ils risquaient leur capital.

Alors, il s'agit d'être prudent.

D'ailleurs, de nombreux économistes nous disent que les crises économiques générales sont la suite d'une spéculation exagérée. Et cela se comprend, puisqu'il est entendu que si on laisse la spéculation agir librement, elle ne prend pas de temps à rompre l'équilibre nécessaire, à créer une vie économique artificielle.

On ne peut jouir longtemps d'une vie artificielle; il faut que l'équilibre se rétablisse nécessairement. C'est une chose fatale.

Eloignons-nous donc de la spéculation d'abord pour ne pas risquer de perdre notre argent; ensuite pour ne pas aider à prolonger la crise économique que nous subissons actuellement.

Thomas POULIN

Billet

## Crucifix

Hier, chez un ami j'assistai à la visite paroissiale. Mon titre d'étranger me permettait d'observer en silence et en complète liberté cette cérémonie touchante et qui évoque tant de doux souvenirs.

Le premier geste du prêtre fut celui d'une large bénédiction. Ensuite je vis le pasteur jeter rapidement un coup d'oeil autour de lui puis s'agenouiller, visiblement embarrassé.

Cela n'avait duré qu'un instant mais ne m'avait pas échappé. Qu'est-ce qui pouvait ainsi intriguer ce vieux prêtre? Mes amis, gens de grande foi et de bonne éducation, étaient heureux de recevoir leur cure; leur malade s'ouvrait toute grande, accueillant avec son mobilier de bon goût et luisant de propreté. Discrètement mes yeux fouillaient l'appartement: ce fut soudain un trait de lumière.

Tout autour de nous des bustes, des cadres assez riches et d'un bon prix, convenables pour la plupart; près de la porte, à demi cachée dans l'ombre d'un rideau, une image peinte assez médiocre dans un cadre insipide. Ce que cherchait le regard du prêtre, c'était le crucifix, signe distinctif des familles chrétiennes. Or, il n'y en avait pas au salon, et il y avait autre chose.

Après le départ du visiteur, le prêtre me fit part de son intention de signaler l'oubli à mes hôtes. Confusion de ceux-ci et bonnes résolutions... renouvelées.

Que de fois d'honnêtes gens forcent le prêtre à s'agenouiller, les yeux baissés, devant quelque divinité païenne, ou encore enlèvement du salon certaines statues au costume trop léger, pour les replacer le soir dans l'endroit où la bénédiction de Dieu vient de descendre!

Braves gens, disons-nous; mais inconnus, d'une inconscience terrible parfois. Les yeux des enfants ne gardent-ils pas la vision primitive, celle de leurs premiers regards? Heureux ceux dont les yeux se sont ouverts sous la protection de Jésus en croix et de sa Sainte Mère!

Quel gaspillage à chaque fête, à chaque anniversaire! Bronzes, terres-cuites, fleurs, déesses et bouddhas s'étalent aux vitrines où s'annoncent les parties de cartes. Que d'argenteries fausses, de plateaux ridicules, de verres à alcool, lors d'un vingt-cinquième anniversaire! Et au jeune homme qui va fonder un foyer pourquoi donner une nudité de plâtre, fait-elle même de bronze? Ce qui fait alors, n'est-ce pas un beau Christ sur une solide croix, doux et fier, prieur, pleurant devant, qui l'aurait, pleurer devant, espérer toujours!

Il y a de beaux crucifix dans nos magasins. Mettons le prix que nous permet notre fortune, mais que ce soit le premier et l'indispensable ornement de notre salon.

Un jour un confrère devenu médecin me recevait dans son bureau intime. Au-dessus de ses livres nombreux et choisis, au centre de ses souvenirs de famille et de ses diplômes universitaires, trônait un beau crucifix au Christ d'or sur sa croix de bois précieux. Le lui demandai l'origine de ce trésor.

"Mon crucifix, répondit-il, c'est le premier objet de mon mobilier d'étudiant. J'étais bien pauvre alors et je n'avais guère d'autre ami que lui. Depuis j'ai connu bien des hommes et je n'en estime que plus mon vieux compagnon. Je ne saurais le dire le bien qu'il m'a fait, les dangers qu'il a écartés. Que de fois, la nuit, dans les tempêtes, cédant aux délices d'une bonne lecture, à la paresse si douce, j'hésitais à sortir pour de pauvres gens; il m'a poussé si doucement, si fermement que j'ai toujours obéi.

Et se laissant aller à ce besoin d'épanchement que tout homme éprouve à certains jours, mon ami me confia ses souvenirs, me dévoilant sa belle âme. Je croyais la connaître et j'en découvrais réellement l'exquise délicatesse.

Qu'il faisait bon entendre cet homme instruit, distingué entre ses confrères, admiré et vénéré par eux, rappeler simplement sa vie belle et pure, ses joies et ses peines toujours reportées à son maître, Jésus crucifié! Ainsi se manifestait sans vaines une vie de piété forte et active, appuyée sur des convictions que l'étude, l'expérience de la vie et la pratique de la charité n'avaient fait que vivifier d'année en année.

Il s'arrêta tout à coup, comme étonné d'avoir tant parlé de lui-même. J'étais ravi de l'entendre, mais jamais je n'oublierai les derniers mots de cet entretien tant ils me frappèrent: "Mais, tu le vois bien, disait-il, mon crucifix, c'est toute ma vie à moi..."

## Les Rédemptoristes

Une page d'histoire, 1905-1930

Nous sommes heureux d'offrir à nos lecteurs cette "page d'histoire" écrite à l'occasion du 25ème anniversaire de l'arrivée des Rédemptoristes au Canada.

La semaine dernière, les Rédemptoristes de Sainte-Anne de Beaupré ont célébré dans le silence du cloître les vingt-cinq ans de leur arrivée au Canada.

Fêtes tout intimes aux pieds des autels, fêtes de la reconnaissance au ciel avant tout. Il convenait bien que solennités pareilles eussent ce caractère de piété, car cette fondation a été manifestement l'oeuvre du bon Dieu. Et l'on doit dire sans crainte que ces saintes moniales viennent d'écrire une belle page, une page sublime de notre histoire religieuse.

Cette affirmation paraîtra probablement osée à plus d'un qui ne juge hommes et choses que par le clinquant et l'apparence toujours trompeuse. Affirmation, cependant, très juste pour quiconque admet et respecte la hiérarchie des valeurs.

Le 5 août 1905, la population de Sainte-Anne de Beaupré reçoit avec empressement les soeurs attendues. Soeurs rouges, comme on les appelle encore, à cause de leur costume, elles éveillent naturellement la curiosité. Au mois de décembre de l'année suivante, elles vont occuper leur modeste monastère de style ogival, agrandi depuis, situé du côté ouest, un peu plus haut que la Sacala Santa. Et à partir de cette date, fidèles à leurs constitutions, comme leurs compagnes d'Europe et d'ailleurs, elles travaillent à leur façon, et combient efficace, à la rédemption du monde.

Soeurs authentiques des Pères Rédemptoristes, puisqu'elles ont le même fondateur, saint Alphonse de Liguori, leur but est aussi l'imitation du Christ Jésus. Et toute leur étude est "de marcher sur les traces de Jésus-Christ, de se mirer toujours dans les exemples et les actions de sa vie et de se rendre, autant qu'elles pourront, semblables à ce divin modèle". Leur vie de contemplative les fait se sanctifier sûrement tout d'abord. Sanctification, certes qui n'est point égoïste, qui qu'en pensent, quoi qu'en disent les ignorants de toute vraie spiritualité. Non, sanctification personnelle au premier chef, mais ce ne serait guère appréciable si elle n'avait comme corollaire obligé la sanctification des autres.

Sans doute, leur fondateur, s'est proposé de procurer à ses ouvriers apostoliques des aides précieuses. Et le grand docteur comprenait le rôle éminemment salutaire de la prière pour ne pas établir tout à côté des couvents de Rédemptoristes des monastères d'orantes qui s'immolent tout le long des jours pour le succès de ceux qui bataillent dans la plaine.

Apostolat de la prière, apostolat de l'immolation. Voilà tout le programme des Soeurs Rédemptoristes. Rien absolument qui les distingue des autres communautés contemplatives, si ce n'est les particularités propres à leurs règles et à leurs constitutions.

Aussi bien, prennent-elles place, et glorieusement, tout à côté des autres communautés, chez nous, dans les différentes sphères de l'activité humaine, se dévouant au soulagement de misères spirituelles et corporelles de leurs semblables.

Dès lors, avons-nous raison de dire qu'elles ont écrit, durant ce quart de siècle, une page magnifique de notre histoire religieuse. Puis, tout ignorées qu'elles sont, même dans notre diocèse, elles peuvent vraiment se rendre aujourd'hui le témoignage d'avoir mené existence utile, très utile, à l'ombre du sanctuaire de la grande thaumaturge, sur le mont Saint-

Belle et profonde parole où l'âme arrive sans effort à la formule suprême du christianisme: la vie d'union à Dieu!

Belle et profonde parole où l'âme arrive sans effort à la formule suprême du christianisme: la vie d'union à Dieu!

Bernard Fay

## L'Amérique et ses chefs

"Figaro"

De temps en temps, quand elle est de mauvaise humeur, l'Europe se demande: "Après tout, qui gouverne l'Amérique?" Et il se trouve toujours un politicien ou un journaliste avisé pour répondre: "L'Argent!"

Il est plus rare d'entendre un Américain faire cette réponse. Le cas vient pourtant de se produire, puisque M. Gérard, l'ancien ambassadeur des Etats-Unis à Berlin, proclame comme les "chefs qui mènent l'Amérique" ses soixante-quatre plus gros capitalistes, financiers et industriels, depuis MM. Owen Young et Hearst. Cette déclaration est elle-même un signe des temps, et le calme avec lequel elle fut reçue, la sympathie avec laquelle elle fut discutée aux Etats-Unis en est un autre plus important.

"Les facteurs économiques dominent toute la vie nationale en ce moment, et les hommes qui régissent sur les forces économiques régissent aussi sur le pays", dit M. Gérard.

On en cite d'innombrables preuves. N'est-il pas vrai que, depuis la mort de M. Roosevelt et l'écrasement de Wilson, ceux qui réussissent dans la politique américaine sont de plus en plus ternes? Quand une figure réellement grande comme le président Hoover arrive au pouvoir, il est le prisonnier du milieu et ne peut rien faire. Le Sénat, encombré de médiocrités parmi lesquelles M. Borah fait encore figure de grand homme; la Chambre des représentants, plus paisible et plus obscure, n'ont guère de prestige aux yeux du public américain. Ce qui se passe au Capitole intéresse peu la nation; tandis que toute parole de M. Ford est commentée avec passion, les discours des politiciens résonnent dans le vide.

Dans ses grandes lignes, la politique économique du pays est encore façonnée par ces soixante-quatre chefs plutôt que par les politiciens. C'est eux qui, en grande majorité, sont les défenseurs de cette doctrine du protectionnisme, si utile pour leur industrie, et que le Congrès applique avec tant de maladresse et d'indiscrétion, mais une docilité frappante. C'est eux qui font presque toute la politique étrangère des Etats-Unis, puisque le gouvernement et les politiciens préfèrent se boucher les yeux et feindre de croire que le peuple le plus puissant du monde est capable de vivre seul en son coin, sans relations avec le dehors. M. Morgan, M. Owen Young, dans le domaine de la finance; M. Rockefeller, dans celui de la production pétrolière, ont joué un rôle international plus important, plus grave pour l'avenir des Etats-Unis, que n'importe lequel des ministres des affaires étrangères que Washington vit défiler depuis 1918. La doctrine d'isolement chère aux sénateurs n'a point été seulement une erreur, elle a été le moyen le plus sûr d'ôter à la démocratie américaine la direction de ses affaires extérieures pour la remettre entre les mains d'une élite qui, elle, acceptait l'idée de collaboration internationale et avait des vues précises sur les méthodes à suivre. Ainsi, dans une dizaine d'années, quand le peuple des Etats-Unis se réveillera, il s'apercevra que, derrière le paravent de l'isolement, toute une politique étrangère américaine s'est développée et a pris corps. Il est probable, du reste, qu'il ratifiera les actes de ses maîtres, car cette politique, dont le ressort principal est l'arbitrage, est claire, voyante et adroite.

Ces quelques lignes consacrées aux Soeurs Rouges de Sainte-Anne de Beaupré, contribueront, nous en avons le ferme espoir, à apprendre à beaucoup d'entre nous l'existence sur nos bords de ces excellentes filles de saint Alphonse de Liguori. L'autre jour, à l'exposition missionnaire de Montréal, des milliers de milliers de nos découvertes... La joviale, la rougeaudie poupée, portant le costume de cette communauté, Marie-Céleste, comme on l'a appelée, a attiré les regards de tout le monde. Et tous surpris, de se demander d'où elle venait, à quel Ordre elle pouvait bien appartenir.

Les Rédemptoristes n'aiment point la réclame. Pourtant comme toutes les autres communautés, qui ont leur part belle et large sous le soleil du bon Dieu en notre pays, elles souhaitent se recueillir afin de répondre aux vœux des prolétaires que caresse pour elles la bonne Providence.

Elle n'en saurait leur reprocher d'avoir consenti qu'on dise un mot d'elles à l'occasion de leurs noces d'argent.

Cela n'affectera en rien la sur-naturelle modestie dont elles aiment s'envelopper partout où elles vivent.

A l'aurore de leur vingt-sixième année au Canada français, elles ont pris de nouveau la résolution de ne jamais se départir de cette nécessaire vertu, l'une des conditions de leur prospérité passée et future.

Dans le domaine de la politique intérieure, le rôle des soixante-quatre potentats est plus mystérieux. Sauf M. Mellon, ministre des finances, aucun d'entre eux n'occupe de poste politique éminent. On pourrait même dire qu'il est contraire à leur doctrine de les rechercher. M. Hoover, en cela, fait exception, mais il n'a point été très heureux; sa situation morale et son influence dans le pays étaient plus considérables en 1927 qu'aujourd'hui. Pour dé-

## Une lettre mémorable

Cinglante réponse du R. P. Doncoeur à M. Herriot

La visite du Père Doncoeur crée un vif intérêt chez nous. Nos lecteurs nous sauront gré de reproduire ici la lettre aujourd'hui légalisée qu'il adressa un jour au premier ministre Herriot. Cette lettre est un document.

Cette lettre est un peu aussi une biographie du célèbre Jésuite, et une pièce qui illustre son tempérament de chef.

Pour l'honneur de la France... Nous ne partirons pas...

Alors, M. Herriot a fait le grand geste d'ouvrir tout larges les deux bras sanglants de la France et a donné à tous les misérables leur pardon. Par la porte ouverte on a voulu faire passer tous les coupables, les lâches, les insoumis, les déserteurs, les traîtres. S'ils reviennent pour servir et réparer, j'applaudis.

Mais cette même porte ouverte aux frontières, le même M. Herriot, du haut de la tribune française, il nous la montre, à nous, pauvres bourgeois de religieux, rentrés le 4 août pour la bataille.

Eh bien! non, nous ne partirons pas. Pas un homme, pas un vieillard, pas une femme ne repassera la frontière.

En 1901, quand a été votée la loi infâme, j'étais tout jeune Jésuite... il y avait quatre ans que mon père, un vieil officier d'Afrique, m'avait conduit au Noviciat de Saint-Acheul, j'ai fait comme les autres et j'ai pris le train pour la Belgique, honteusement. J'ai vécu douze ans en exil, toute ma vie d'homme. Je vous le pardonne. Mais le 2 août 1914, à 4 heures du matin, j'étais chez mon supérieur. C'est demain la guerre, ai-je dit, ma place est au feu. Et mon supérieur m'a béni et m'a embrassé. Par des trains insensés, sans ordre de mobilisation, j'étais réformé, sans livret militaire, j'ai couru au canon jusqu'à Verdun.

Le 2 août, à l'aube, avant la reprise du combat, à la recherche des blessés du 115ème, j'avancais au delà des petits postes, quand, tout à coup, je fus enveloppé par le craquement de vingt fusils, et je vis mon camarade étendu de tout son long, contre moi, sur la route, la tête broyée. Le poste allemand était à trente pas. J'ai senti à ce moment que mon cœur protégeait tout mon pays; jamais je n'aurais respiré l'air de la France avec cette fierté; ni posé mon pied sur sa terre avec cette assurance.

Je ne comprends pas encore comment je ne fus pas tué alors, ni vingt fois depuis. Le 10 septembre, j'étais fait prisonnier devant Noyon en plein combat; en novembre j'étais de nouveau en France

finir avec quelque exactitude le rôle de ces "chefs", il faudrait dire qu'ils "régissent, mais ne gouvernent pas". On discerne en l'ensemble de principes et de méthodes qu'ils tiennent à voir appliqués en politique, mais qu'ils préfèrent voir appliqués par des politiciens professionnels. A ce point de vue, M. Coolidge fut le président idéal. Entièrement honnête, silencieux et sage, plus adroit qu'il n'est possible de dire, au courant de tous les détails les plus subtils de la politique, il était le "professionnel" parfait; il remplissait ses fonctions impeccablement et n'oubliait jamais que la vie économique prime et domine la vie politique. Tel est au reste l'axiome, accepté par tous en Amérique, qui constitue le "droit divin" de cette aristocratie et lui vaut une autorité solide. Sous l'influence de ce principe, les idées jadis les plus chères aux politiciens ont perdu leur empire; on a vu fondre peu à peu comme la neige au soleil toutes ces grandes lois qui devaient restreindre et étouffer les trusts. Les plus hauts magistrats de la République n'hésitent point à proclamer dans leurs discours que la nation a besoin de trusts, pour défendre ses intérêts dans le monde et que, plus les trusts seront gros, plus le pays sera prospère, bien organisé, moderne conforme à la loi de progrès.

Comme toutes les aristocraties jeunes et vivantes, celle-ci possède de la qualité de "être point clos"; elle s'élargit sans cesse par le bas. Et, comme tous les groupes

qui ont tenu le pouvoir sur terre, elle sait attacher plus d'importance aux réalités qu'aux symboles. Quoi qu'on en pense en Europe, ce n'est point l'argent en lui-même, mais son usage; ce n'est point la richesse, mais l'expansion de son être, vitalité et autorité, que recherche cette classe. Elle a plus de plaisir à faire qu'à posséder. Elle en est encore au stade où se trouvait, au neuvième ou au dixième siècle, la baronnie féodale.

Un grand personnage visitait le fameux quartier des abattoirs. Il pénétra chez une brave femme de la banlieue et aperçut sur une armoire quelques boîtes de conserves devant lesquelles brûlaient deux lampes. "Que signifie cela?" demanda l'étranger. "Mon mari répondit la femme en pleurant travaillant chez Armour. Un jour il fut happé par la grosse machine à broyer la viande, alors, on m'a mis de côté les vingt boîtes où l'on présumait qu'il avait été "réparti" et on me les a remises. Ce sont les cercueils de mon pauvre Walter"

et, en décembre, je retrouvais le feu avec la plus belle des divisions, la 14e de Belfort. Avec elle, je me suis battu trente mois, jusque devant Mézières. J'ai été trois fois fois blessé, je garde sous l'aorte un éclat d'obus reçu dans la Somme; démobilisé, j'ai commis le crime de rester chez moi... Et maintenant, vous me montrez la porte.

Mais on ne rit pas de ces choses. Jamais, pendant cinquante mois, vous n'êtes venu me trouver ni à Tracy-le-Val, ni à Crouy, ni à Souain, ni au fort de Vaux, ni au Reichackerkopf, ni à Maurecas, ni à Brimont, ni à la Côte 304, ni à Tahure... Je ne vous ai vu nulle part me parler de vous "lois sur les Congrégations", et vous osez me les sortir aujourd'hui?

Nous n'y pensez pas... Ni moi, ni aucun autre (car tous ceux qui étaient en âge de se battre se sont battus), ni aucune femme, nous ne reprendrons la route de la Belgique. Cela jamais. Vous ferez ce que vous voudrez, vous prendrez nos maisons, vous nous ouvrirez vos prisons—il s'y trouve en effet des places laissées vides par qui vous savez—soit.

Mais, partir, comme nous l'avons fait en 1901? Jamais! Nous avons aujourd'hui un peu plus de sang dans les veines qu'alors—et puis, soldats de Verdun, nous avons appris aux bons endroits ce que c'est de s'accrocher à un terrain. Nous n'avons eu peur ni des balles, ni des gaz, ni des plus braves soldats de la Garde, nous n'avons pas peur des embuscades de la politique.

Et je vais vous dire maintenant pourquoi nous ne partirons pas. Ce n'est pas de courir au diable qui nous effraie. Nous ne tenons à rien, ni à un toit, ni à un champ. Jésus-Christ nous attend partout et nous suffira toujours au bout du monde. Mais nous ne partirons plus, parce que nous ne voulons plus qu'un Belge, ou qu'un Anglais, ou qu'un Américain, ou qu'un Chinois, ou qu'un Allemand, nous recontraient un jour loin du pays, nous pose certaines questions auxquelles nous répondrions comme jadis en baissant la tête: "La France nous a chassés."

Pour l'honneur de la France—entendez-vous, ce mot comme le entendez-vous?—Pour l'honneur de la France, jamais nous ne dirons plus cela à un étranger. Donc, nous resterons tous. Nous le jurons sur la tête de nos morts.

Paul DONCOEUR.

CHEZ NOS VOISINS

Il y a quelque vingt ans, certainement, à tort je crois, les grands marchands de viande de Chicago de servir à leurs clients du boeuf faisandé, et c'est sans doute à cette époque que remonte l'incident suivant dont, cette fois, je ne garantis pas l'authenticité.

Un grand personnage visitait le fameux quartier des abattoirs. Il pénétra chez une brave femme de la banlieue et aperçut sur une armoire quelques boîtes de conserves devant lesquelles brûlaient deux lampes. "Que signifie cela?" demanda l'étranger. "Mon mari répondit la femme en pleurant travaillant chez Armour. Un jour il fut happé par la grosse machine à broyer la viande, alors, on m'a mis de côté les vingt boîtes où l'on présumait qu'il avait été "réparti" et on me les a remises. Ce sont les cercueils de mon pauvre Walter"

Et, comme toutes les aristocraties jeunes et vivantes, celle-ci possède de la qualité de "être point clos"; elle s'élargit sans cesse par le bas. Et, comme tous les groupes

qui ont tenu le pouvoir sur terre, elle sait attacher plus d'importance aux réalités qu'aux symboles. Quoi qu'on en pense en Europe, ce n'est point l'argent en lui-même, mais son usage; ce n'est point la richesse, mais l'expansion de son être, vitalité et autorité, que recherche cette classe. Elle a plus de plaisir à faire qu'à posséder. Elle en est encore au stade où se trouvait, au neuvième ou au dixième siècle, la baronnie féodale.

Un grand personnage visitait le fameux quartier des abattoirs. Il pénétra chez une brave femme de la banlieue et aperçut sur une armoire quelques boîtes de conserves devant lesquelles brûlaient deux lampes. "Que signifie cela?" demanda l'étranger. "Mon mari répondit la femme en pleurant travaillant chez Armour. Un jour il fut happé par la grosse machine à broyer la viande, alors, on m'a mis de côté les vingt boîtes où l'on présumait qu'il avait été "réparti" et on me les a remises. Ce sont les cercueils de mon pauvre Walter"

Et, comme toutes les aristocraties jeunes et vivantes, celle-ci possède de la qualité de "être point clos"; elle s'élargit sans cesse par le bas. Et, comme tous les groupes

NOUVELLES DE LA VILLE ET DE LA BANLIEUE

CHEZ LES OUVRIERS

Nouvelles de la Rive Sud

NOTES SOCIALES

Miles Bernadette et Gabrielle Touchette, de St-Grégoire, Montmorency, étaient dernièrement en promenade chez des parents et amis à Lauzon.
—M. et Mme Jérémie Laroche de Isoudun sont venus à Bienville et à Lévis, rendre visite à M. Carboneau.
—Mlle Colette Marotte, de Saint-Georges Beauce, est de passage à Lévis, l'invitée de M. J.-A. Faucher.
—Mlle Alfredine Otis, de la Baie St-Paul, est en promenade à Lauzon, l'invitée de M. Maurice Pelletier, avocat, et de Mme Pelletier.
—M. et Mme J. Labrie, de Lévis, ont passé quelques jours à St-Pamphile, les invités du Dr Blier et de Mme Blier leur fille.
—M. et Mme Georges Bolvin, de Thetford Mines, et leur famille, étaient, le 28 octobre, de passage à Lévis.
—Mlle Marie-Ange Toussignant de Lévis, est allée passer une fin de semaine chez ses parents M. et Mme Téléphore Toussignant au Lac Noir.

NAISSANCE

M. et Mme Wilfrid Couture, née Julie Bégin, de Lévis, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé le 1er octobre sous les prénoms de Joseph-Georges-Yvon-Clermont. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Bégin, oncle et tante de l'enfant.

GRAVE ACCIDENT A LAUZON

Un sérieux accident est arrivé samedi soir vers onze heures à Lauzon, devant la boutique de barbier de M. Corriveau, rue St-Joseph.
Un "Chevrolet", occupé par deux jeunes gens se dirigeait vers Lauzon, lorsqu'il eut à rencontrer une voiture qui stationnait le long du trottoir. Le chauffeur passa trop près de la voiture et accrocha une roue d'arrière. Il perdit alors le contrôle de sa machine qui sauta sur le trottoir, passa entre un poteau et la boutique et vint s'arrêter sur une maison.

Les deux occupants du Chevrolet furent vivement projetés à l'extérieur, et s'infligèrent plusieurs blessures. L'un avait une luxation de l'épaule et tous les deux de douloureuses contusions.
Le Dr Sirois, qui demeure près de cet endroit fut mandé en toute hâte auprès des deux blessés. Il pansa leurs blessures et fit transporter les victimes à l'Hôtel-Dieu où l'on constata que leur état était plus souffrant que grave.
Quant à la machine, elle est très endommagée, elle fut remorquée par le garage Guay, de Lauzon.
La voiture a subi également de sérieux dommages. Le cheval prit le mors aux dents et brisa l'un des timons de la voiture. On comprend l'émotion, causée à Lauzon par cet accident.

LA VILLE DE LEVIS VEUT COMMENCER A CONSTRUIRE SES QUAIS
Comme on le sait, la Ville de Lévis, a obtenu du gouvernement l'espace nécessaire à la construction de son quai d'hiver. Afin de faire commencer au plus tôt ces travaux urgents, le maire

Leblond, au retour de son voyage à Ottawa, écrit ce qui suit à l'hon. Taschereau :
Cabinet du Maire.
Lévis P. Q., le 3 octobre 1930
Hon. Alexandre Taschereau,
Premier Ministre de la province,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.
Monsieur le Premier-Ministre,
Vous savez sans doute que la cité de Lévis, d'après un contrat ratifié par votre Législature l'an dernier, est tenue de fournir à la compagnie de la Traversée de Lévis les quais nécessaires pour lui permettre l'accostage de ses nouveaux traversiers d'hiver, lesquels devront être en opération, toujours d'après le contrat, le ou vers le 25 novembre prochain. Le temps presse énormément et c'est un travail des plus urgents qui s'impose pour la cité de Lévis.

Comme maître de la cité de Lévis, connaissant l'urgence extrême de ces travaux de réparations et réfections des quais re: Traversée de Lévis, j'ai la ferme confiance que votre Gouvernement voudra bien coopérer pour le même montant que la cité de Lévis, soit 30 pour cent, afin de permettre à la dite Cité de Lévis de commencer immédiatement les travaux à ses quais et ce dans l'intérêt général.

De tels travaux entrepris à l'heure présente contribueront dans une bonne mesure à remédier à la crise du chômage qui est intense dans Lévis.
D'après l'estimé de notre ingénieur estimé que j'ai fourni au Gouvernement fédéral, le coût de ces travaux est de \$100,000.00.
Comptant sur une réponse favorable, Monsieur le Premier Ministre,
Je me sousseris,
Votre tout dévoué,
Dr J. LeBLOND,
maire de la cité de Lévis

Cabinet du Premier Ministre.
Province de Québec.
Québec, le 3 octobre 1930.
Monsieur le maire Leblond,
Lévis, P. Q.
Cher monsieur le maire,
Je reçois votre lettre du 3 octobre que je m'empresserai de soumettre à mes collègues lors de la prochaine réunion du cabinet.

Sincèrement à vous,
L.-A. TASCHEREAU.
LE PROGRAMME DE "LA JOURNEE DU NAPOLÉON"
Le programme officiel de la "Journée du Napoléon" de dimanche prochain, a été définitivement arrêté hier.

A une assemblée des directeurs du club. Cet après-midi sportif réunira toute la population de Lévis et des environs; ce sera une dernière marque de reconnaissance envers un club qui a donné à notre ville une si bonne réputation dans le baseball.

Dans l'après-midi
Sur le terrain, rue Fraser
130 — Courses d'un demi-mille; Ouverte à tous les garçons, âgés de moins de 17 ans.
2e — Course de 100 verges; ouverte à toutes les fillettes âgées de moins de 15 ans.
3e — Course de 100 verges; ouverte à tous les garçons âgés de moins de 10 ans.

4e — Course à trois jambes; ouverte à tous les hommes.
5e — Départ de la course de 5 miles. Cette course sera à travers les rues de la ville. Le départ aura lieu sur le terrain et le retour sur le terrain; ouverte aux amateurs de la rive-sud.
6e — A tous les joueurs du Napoléon.

a) Lancer la balle
b) Frapper la balle
c) Courir les buts.
7e — A tous les vétérans du Napoléon:
a) Lancer la balle
b) Frapper la balle
c) Courir les buts.

8e — Soupe Canadienne au Manège Militaire à 6 heures 30. Tous les officiers et joueurs seront présents. Le prix d'admission à ce banquet sera de \$1.00.

LES COURS DE SOUFFLEGE ONT UN GRAND SUCCES
Les cours de soufflage donnés par le gouvernement sont en très grande faveur auprès de la population de la rive-sud, comme le prouvent les quelques 300 inscriptions qui se sont faites à Lévis et à Villémay.

A Lévis, vu le grand nombre d'élèves, près de deux cents, M. le professeur R. Gagnon, de Québec, a décidé de les partager en deux groupes pour les cours du mercredi soir dans la sacristie inférieure à Notre-Dame. Le professeur donnera son cours à 7 heures 30 et le répètera à 8 heures 30 pour les élèves du second groupe.

Le premier cours aura lieu mercredi prochain, à moins d'avis contraire.
A Villémay, le premier cours de soufflage a été donné samedi soir de 7 à 8 heures dans la salle de l'école par Mlle Lavigne, de Québec. Les cours suivants seront donnés le vendredi soir à la même heure.

Toute personne est invitée à suivre ces cours gratuits de soufflage, soit à Lévis, soit à Villémay.

EN FAVEUR DES RR. SS. MISSIONNAIRES D'AFRIQUE.
Ce semaine dans Lévis, sera faite à domicile, par les dames de l'Ouvroir, la quête annuelle en faveur des RR. SS. Missionnaires d'Afrique, quête fortement recommandée par M. le curé de Notre-Dame.

AUX CHANTIERS DAVIE
Le St-Laurent de la Canada Steamship Lines, est entré samedi après-midi en cale-sèche, afin de subir d'importantes réparations à sa coque.
Le nouveau remorqueur Prescott, appartenant au C.P.R., qui a été construit tout récemment, fera son premier voyage d'essai sur le fleuve, lundi. Ce remorqueur est un des plus puissants encore jamais construits. Un moteur électrique mettra en mouvement ce bateau.

Au chantier Davie, à Lauzon, on vient d'installer deux bouillottes dans le nouveau car-freighter en construction. Six autres seront également installées prochainement. Ces bouillottes pesent 45 tonnes chacune. On croit que dans un mois ces travaux seront assez avancés pour qu'on puisse lancer cette nouvelle barge.

MEMBRES DE LA CHORALE DEZIEL
Les membres de la chorale Déziel voudront bien se rappeler qu'une importante pratique de chant aura lieu ce soir à 8 heures 30 dans la chapelle des Congréganistes. Elle sera précédée d'une pratique de la chorale Notre-Dame à 7 heures 30.

MORT DE M. PHILIPPE LECLERC A ST-DAVID
Nous avons appris avec regret la mort de M. Philippe Leclerc, époux de dame Clara Couture, décédé à sa résidence à St-David, samedi, à l'âge de 73 ans.

LES FUNERAILLES auront lieu demain matin à St-David, puis les restes mortuaires seront transportés au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille.
Nos sympathies à la famille en deuil.

LES COURS DE COUTURE ET DE COUPE SONT OFFERTS AUX DAMES ET AUX JEUNES FILLES
Comme nous l'avons annoncé la semaine dernière, les cours annuels de couture, de coupe et d'étude des tissus donnés par le Département de l'Instruction Publique, seront inaugurés à Lévis cette année.

Ces cours commenceront ce soir à 7.30 heures dans la salle de l'Hôtel de

PROGRAMME
Il sera très varié. Chacun pourra faire de bons "bargains". Entrée gratuite. — 28 rue Montmartre.

BANQUET
Mercredi soir, organisé par les Enfants de Marie

ST-ROCH DONNAONA

LA JOURNEE PAROISSIALE
La grand'messe d'hier, a été chantée par M. l'abbé Perland, assisté de MM. les abbés Belleau et Chabot comme diacre et sous-diacre. Mgr Lagueux a fait le prône, et le R. P. Barillec, O.P., le sermon, sur le Rosaire. Les vêpres ont été chantées le soir à sept heures, et ont été suivies des prières du Rosaire.

Dans l'après-midi, à deux heures et demie, a eu lieu le pèlerinage au cimetière qui avait été remis depuis quelques semaines.

LES MORTS
Sont décédés la semaine dernière dans la paroisse: Elzéar Bolvin, veuf de Léda Saint-Michel; Gaudiose Haime, épouse de Léontine Bédard; Wilfrid Grenier, époux de Corinne Doyon.

DAMES ENFANTS DE MARIE
Les Dames Enfants de Marie du Couvent Notre-Dame, auront leur réunion demain, au lieu et à l'heure habituels.

VISITE DE LA PAROISSE
La visite de la paroisse se continue cette semaine. M. l'abbé Chabot a commencé au No. 94, rue Fleurie; M. l'abbé Arbeau au No. 229, Richardson; M. l'abbé Perland, au No. 291, St-Vallier; M. l'abbé Belleau, au No. 88, rue Fleurie; M. l'abbé Deschênes, au No. 5, rue Léonard; M. l'abbé Pelchat, au No. 155, rue Richardson.

GRAND'MESSES
Les grand'messes de ce matin ont été chantées aux intentions suivantes:
A 6 h., pour l'âme de Mlle Emilie Ménard; à 6 h. 3, pour l'âme de Mme Joseph Allard; à 7 h., pour l'âme de M. G.-S. Marceau; à 8 h., pour les Ames.

Ciles de demain seront chantées aux intentions suivantes:
A 6 h., pour l'âme de M. Jules Saucier; à 6 h. 30, pour l'âme de Mlle Emilie Ménard; à 7 h., service anniversaire de Mme Edouard Giguère; à 8 h., en l'honneur de St-Joseph.

JACQUES-CARTIER
COMMUNION GENERALE
Dimanche prochain, à la messe de 8 h. 15, les Dames de la Sainte-Famille feront leur communion mensuelle.

LE ROSAIRE
Cette semaine, l'exercice du Saint-Rosaire aura lieu, chaque soir, à 7 h. 15.

MARIAGE
Hier, a été annoncé le mariage prochain de M. Joseph Dugal avec Mlle Germaine Cyr, de St-Grégoire de Montmorency.

DES BANCS
Il restait des bancs à louer dans la nef. Chacun devrait avoir une place bien à soi dans l'église paroissiale et l'occuper aux offices publics.

CONFERENCE
Mercredi soir il y aura une conférence sur les missions de l'Ouest Canadien, à la salle paroissiale.
C'est le R. Père L. Moraud, O.M.I. de l'Île-à-la-Croix, Keewatin, qui sera l'orateur de circonstance.

CONTRIBUTIONS
Les Dames de la Ste-Famille pourront acquitter leur contribution annuelle à partir de dimanche prochain.

DEUX SERVICES
Le service anniversaire de Sieur Jules Depeyre sera chanté jeudi prochain, à huit heures et celui de Sieur Omer Bélanger, le lendemain matin, également à huit heures.

LA VISITE
Voici l'itinéraire de la visite paroissiale pour cette semaine:
Par Mgr Faucher: La rue St-François, à partir de la rue Dorchester et par le côté nord en premier lieu, aujourd'hui et demain.
Par M. l'abbé Deblois: Le Boulevard Langlois, à partir du Cap, aujourd'hui; la rue St-Anselme, à partir de la rue St-Vallier et par le côté ouest d'abord, demain.

Par M. l'abbé Dupuis: La rue Jérôme, par le côté ouest d'abord, aujourd'hui; la rue Turgeon, par le côté ouest. Demain, à rue Alfred, par le côté ouest, mercredi.
Par M. l'abbé Tremblay: La rue des Commissaires, à partir de la rue Dorchester, d'abord par le côté nord, cela aujourd'hui et demain.
Par M. l'abbé Duval: La rue Caron, à partir de la rue St-Vallier et d'abord par son côté ouest, aujourd'hui; la rue Dorchester, à partir de la rue St-Vallier, demain.

Par M. l'abbé Deschênes: La rue St-Joseph, à partir de la rue St-Vallier, demain.

CHEZ LES OUVRIERS

Toujours lui

Un article paru de "l'Information", étudie les causes du chômage en Angleterre et en arrive à une conclusion qui vaut d'être étudiée. Ce chômage, dit-on, ne peut-être dû à la crise mondiale, puisque le chômage existait en Angleterre lorsque tout marchait bien ailleurs. Pour l'auteur de cet article, la cause véritable est le rétablissement de la valeur monétaire à un chiffre trop élevé. Ce rétablissement a rendu la concurrence plus difficile et le travail a manqué dans les usines.
Aussi certains proposent-ils de faire de l'inflation pour se rapprocher des pays concurrents; mais on ne croit pas à ce remède, parce que l'anglais, trop fier, ne voudra pas l'accepter.
L'autre remède que l'on suggère est une baisse des salaires. Cependant, on avoue que ce sera chose difficile, car les Unions ouvrières sont très puissantes et ne veulent entendre parler de diminutions.
Il arrive donc que pour corriger une erreur commise par les gouvernements en établissant à un chiffre trop élevé la valeur de la monnaie, on se rabattra encore une fois sur les salaires.
Ces pauvres salaires, ne sont-ils pas toujours appelés à payer les pots cassés.

SAINT-SAUVEUR

Alfred Matte, décédé samedi, dans notre paroisse, à l'âge de 23 ans. Ses funérailles auront lieu demain, à 8 h. 30. Séraphin Lecavallier, époux de Dame Joséphine Trudel, décédé le 3 courant, à Lamoilou, à l'âge de 62 ans. Il était de l'Union de Prières de St-Sauveur.
Dame Nonella Rochette, épouse de M. Léopold Soucy, décédée le 2 octobre à St-Jean-Baptiste, à l'âge de 22 ans.
Fernand Lavoie, fils de M. et Mme Oscar Lavoie, décédé accidentellement le 26 septembre dernier, à l'âge de 17 ans et 2 mois.

ST-FRS D'ASSISE

Le patron de la paroisse a été célébré hier avec beaucoup de solennité. La grand'messe a été chantée par l'abbé A. Roy, prof. au Séminaire, et assisté, comme diacre, par l'abbé A. Fortin, et par l'abbé Z. Beaulé, comme sous-diacre, tous deux vicaires de la paroisse. Le sermon de circonstance a été donné par le R. P. Labroque, des PP. de T. S. Sacrement. Il a parlé de l'amour de saint Frs d'Assise pour les charités.
Un beau programme musical a été exécuté à la tribune de l'orgue. Les Communions ont été très nombreuses.
Les vêpres solennelles ont été chantées par M. le Curé. Pendant cette cérémonie, on eut lieu la procession du T. S. Rosaire, la bénédiction des Tertulaires et des Rosaires. Après les vêpres ainsi qu'après la grand'messe on a fait vénérer les reliques de St François.

CONCERT-DUPRAT
Ce soir, à 8.30 heures, sera donné à la salle un beau concert artistique, sous le distingué patronage de M. le Curé. Au programme: M. et Mme Armand Duprat qui interpréteront "Les Belles Chansons de France" et une comédie en un acte: "Mariez-vous donc".

Les cartes sont en vente au presbytère et aux deux pharmacies: Perreault & Alliance St-Frs d'Assise. On en vendra aussi à la porte de la salle, dès 7.30 heures, au prix de 35 cts.
Une belle Aubaine pour les pèlerins qui veulent se récréer et s'édifier à l'église.

EXERCICES DU ROSAIRE
Tous les soirs de cette semaine, à 7 h. 30 à l'église paroissiale, il y aura exercices du Rosaire. La chorale des Enfants de Marie est priée de faire les frais du chant.

VISITE DE LA PAROISSE
Cette semaine, les Pères Oblats visiteront les paroissiens des rues St-Thérèse, Hermine, St-François, Carillon, crin et St-Vallier.

GRAND-MESSE DU JOUR
Demain à l'église paroissiale:
5 h. 30. — Pour les Ames, produit des surnoms du tronc.
6 h. 5. — Recommandée par M. Lauréat Blondesau, pour les membres de la famille.
7 h. — Pour Séraphin Lecavallier, recommandé par M. et Mme Uldéric Trépanier.
7 h. 45. — Pour Cyprien Kirouac, recommandé par sa fille Mme Edouard Laurin.

A LOURDES
Tous les jours de cette semaine, à 6 h. 30, des services pour les Ames seront chantés, à la chapelle Notre-Dame de Lourdes.

RECOMMANDEES AUX PRIERES
Dame Béatrice Dupont, épouse de M.

VISITE PAROISSIALE
Cette semaine et la semaine prochaine, excepté samedi les prêtres de la cure visiteront toutes les familles de la paroisse afin de les bénir au nom de N. S. J. C. La visite se fera aux heures suivantes: Le matin, de 9 à 11 heures; le soir, de 2 à 5 heures. Qu'on étudie bien l'itinéraire publié sur le "Zélateur" et le feuillet qui a été offert à l'église afin de se renseigner sur le jour et l'heure de la visite.

CELUI QUI CROIT POUVOIR TROUVER en soi-même de quel se passer de tout le monde se trompe fort; mais celui qui croit qu'on ne peut se passer de lui se trompe encore davantage.
LA ROCHEFOUCAULD.

L'ACTION CATHOLIQUE
LA CIE DE PUBLICATION "L'ACTION SOCIALE (limitée)"
103, rue Sainte-Anne, Québec
Téléphone: Échange privé: 2-8700
Abonnement:
Ville de Québec: \$5.00 par année; \$50 par mois.
Campagne: \$4.00 par année; États-Unis \$5.00 par année.

SANS DANGER, FIABLE
PROPRE ET ECONOMIQUE
READING
UNE provision suffisante de FAMEUX Anthracite Reading dans vos soutes DES AUJOURD'HUI constitue un placement en santé et en sécurité durant l'automne. En effet, quelle que soit la température, ce charbon dur, sans fumée, qui assure un feu soutenu et qui est des plus recommandables entretiendra toujours votre confort.
Nous avons en entrepôt toutes les grosseurs d'Anthracite Reading pour vous procurer la plus grande économie. Il vous suffit de nous téléphoner votre commande — et vous pourrez alors vous moquer des caprices de l'automne.
RECOMMANDE ET LIVRE A QUEBEC PAR
JOS. DORVAL
9, rue DeVilliers
Tél.: 9569
LACHANCE & Frère
rue Dorchester
Tél.: 3-3521
MADDEN & FILS LIMITEE
126 St-Pierre
Tél.: 2-6520—2-6521
CE MEILLEUR CHARBON DUR DE PENNSYLVANIE

Sacré-Coeur de Jésus
OUVERTURE
L'ouverture officielle du Bazar aura lieu ce soir. A 8 heures, bénédiction des tables par Mgr L.-J.-B. Boulanger, curé. Nous espérons recevoir la visite de MM. les Marguilliers, anciens et nouveaux.
LA SALLE
Elle sera ouverte tous les jours, les dimanches exceptés. Dans l'après-midi de 2 à 5 heures, le soir de 8 à 11 heures.
EUCHRES
Mardi après-midi à 2 heures, au profit de la table Sainte-Famille, organisé par Mme Z. Simard. Entrée 25 sous.
BANQUET
Mercredi soir, organisé par les Enfants de Marie

SAINT-SAUVEUR
SOLENNITE DU ST-ROSAIRE
A l'occasion de la fête du St-Rosaire, il y eut grand'messe solennelle, hier, dans notre paroisse. C'est le Rév. Père Berlinguette qui a officié, assisté des Rév. Pères Normand et W. Girard.
Le Rév. Père Magnan, curé, a fait le prône. Au sujet des Quarante-Heures, qui se sont terminées samedi matin, il a félicité les paroissiens pour leur piété, durant l'exposition du St-Sacrement, et remercié les chorales qui avaient reheussé par leur chant les divers cérémonies religieuses; le comité du Sacré-Coeur pour sa décoration de l'église et l'organisation des groupes pour les deux nuits; les souscripteurs au luminare et nos dévoués sacristains pour le travail qu'ils se sont imposés dans la parure de l'autel et du sanctuaire qui ont fait l'admiration des fidèles.
Les vêpres ont été chantées à 7 heures et immédiatement après, il y eut procession du Rosaire avec les bénédiction des quinze mystères, prières du mois du rosaire et bénédiction du St-Sacrement.
LE PELERINAGE D'HIER
Une foule de pèlerins d'environ deux mille, ont pris part au pèlerinage de notre paroisse, hier, à Ste-Anne de Beauséjour, qui était sous la direction des Rév. Pères Pelletier et Boucher. La fanfare Lambillotte et la Garde des Chasseurs de Salaberry accompagnèrent les pèlerins et reheussèrent par leur présence l'importante procession qui eut lieu dans le parterre de la basilique de Ste-Anne. Comme le disait le Rév. Père Rédempteur, qui avait souligné la bienvenue aux pèlerins à leur arrivée cette procession étant la dernière de la saison n'était certainement pas la moindre. Le chant aux divers exercices fut exécuté par les diverses chorales de notre paroisse.
HONNEUR AU MERITE
Miles Germaine Delisle, Isabelle St-Amant et Germaine Morissette, institutrices en notre paroisse, viennent d'obtenir par l'entremise de M. l'inspecteur M. Piteau, une prime de \$20. pour succès dans l'enseignement.
Nos félicitations.
AU COUVENT
Cette année, la classe supérieure du Couvent compte 15 élèves. Les élèves qui, en juin dernier, se sont présentés nateurs Catholiques, ont obtenu leur diplôme, toutes avec la note distinction.
Ont obtenu leur diplôme supérieur: Miles Marie-Blanche Brousseau et Gilberte Gaudin. Diplôme élémentaire: Miles Claire Germain et Jeannette Lépine.
Nos félicitations.
Notre couvent vient d'être gratifié du titre d'Ecole Ménagère par le gouvernement de la Province de Québec.
PENSEE
Il en est de l'honneur comme de la neige qui ne peut jamais reprendre son état dès qu'elle l'a perdu.
DUCLOS.
LIMOILOU
Le 12 octobre prochain grand pèlerinage à ce sanctuaire si renommé par ses reliques. Le nombre de pèlerins qui s'y rendront s'accroît de jour en jour. Tous ceux qui veulent y prendre part voudront bien se hâter s'ils veulent éviter des places.
Ce nouveau pèlerinage comprend un programme des plus intéressants, à tout point de vue. Ceux qui y participeront ne le regretteront certes pas. Il n'auront rien à envier sur le précédent bien qu'il ait été très satisfaisant.

ABONNEMENT
Ville de Québec: \$5.00 par année; \$50 par mois.
Campagne: \$4.00 par année; États-Unis \$5.00 par année.
Sous agents aux États-Unis: The Bookwith Special Agency Inc., New York, Chicago, Philadelphia, Baltimore, St-Louis, Kansas City, San Francisco et Los Angeles.

NOUVELLES DE THETFORD-LES-MINES

ST-PIERRE Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

Le vingt-trois septembre, un grand...

acompanatrice habituelle de nos soirées.

Nos jeunes ont bien réussi, de manière à charmer et à enthousiasmer les assistants.

Nous étions conduits là par la générosité de M. Jos.-O. Vallières, Ryan Goulet, Hodge, Voyage splendide et à la satisfaction de tous. Et voilà de l'apostolat intellectuel efficace et goûté!

ET LES ENFANTS "Nous n'hésitons pas à affirmer que le film (grand film, ou film Pathé-Baby) convenant parfaitement au collège est rare.

Quel éducateur n'a connu la déception amère que lui a causée tel ou tel film réputé, établi sur le thème d'un roman très sain d'inspiration, et qui a fait du mal, par un mal profond et irréparable, aux enfants dont il a la charge?

Toute la maison mobilisée pour voir un film apologétique a dû voir se dérouler des scènes prolongées de flirt, les passions ont été soulevées, les propos ont circulé, lancés par les plus informés, et le dénouement du film orthodoxe et moralement irréprochable n'a pas corrigé les premières impressions mauvaises. C'est que le film, même apologétique, conçu pour le grand public, ne convient pas aux enfants.

Que dire de ces films américains où les enfants apparaissent si indépendants de leurs parents et où l'atmosphère morale est si basse? Les fameuses aventures de "Charlot" qui sembleraient peut-être inoffensives, nous paraissent particulièrement dangereuses. Les coupes faites pour supprimer les embrassements ne détruisent pas l'impression néfaste que produit le scénario personnel, amusant peut-être, mais profondément immoral.

Cette citation, est empruntée à la revue du "Prêtre éducateur".

Le programme suivant sera exécuté mardi soir, à 8 heures.

Our Life (Petoff); Faise Faun (Andréff); orchestre; Autumn Wind (Bessarab); soprano, Genia Ponomarova; Ar russes; orchestre; The Spinning Wheel (Schmoll); Donna, Nicholas Kovakoff; Dark Eyles (Gypsy Romance); orchestre et Le World Blame Me, soprano, Genia Ponomarova; In the Korchma Inn, orchestre.

Postes émetteurs: WJAF, New-York; WFI, Philadelphie; WJW, Détroit; WSAI Cincinnati; WDAF, Kansas City; WRC, Washington; WEEI, Boston.

Concert Le programme suivant sera exécuté mardi soir, à 8 heures.

Highway to Heaven, orchestre; Tu Sais, tango, orchestre; Here Come the Sun, Irène Beasley; Go Home and Tell Your Mother, orchestre; Je Sais que vous Êtes très Jolie, Gipsy, Premmac et orchestre; Medley of George M. Cohan Hits, orchestre.

Heure Tek Le programme suivant de l'heure Tek sera exécuté mardi soir, à 9 heures:

With a Song My Heart, de "Spring is Here" (Rodger); orchestre et chant; When I Write a Song (Stein), orchestre et chant; Sing a Little Love Song, Vee Lawnhurst; Song of Love, de "Blossom Time" (Rombert); violoncelle; Lucien Schmidt; Song Without a Name, (Russell); orchestre et chant; Anytime the Time to Fall in Love (Ooslow), Vee Lawnhurst; Love is Like a Song (Youmans); orchestre et chant; Song of Songs (Moysa); violoncelle; Lucien Schmidt; Singing a Vagabond Song, (Ariehman); orchestre et chant; The Song I Love, Vee Lawnhurst; Gypsy Love (Lehar); Singing a Song to the Stars (Meyer); orchestre et chant.

Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBZ, Springfield; WBZA, Boston; WBAL, Baltimore; WHAM, Rochester; KDKA, Pittsburgh; KYW, Chicago; KWK, St. Louis; WREX, Kansas City; CGW, Toronto et WCKY, Covington.

Wunder Bakers Les Wunder Bakers exécuteront le programme suivant mardi soir, à 9 heures 30:

Sweet Jennie Lee, ensemble; I Like to Do Things for You, de "King of Jazz", orchestre; Barcarolle, des "comtes d'Hofman" (Offenbach); violons; Out of a Clear Sky, de "Vanities" (Arlen), trio; Here Comes Emily Brown, de "The New Movie-tone Follies of 1929", (Conradi); orchestre; Never Been in Love Before, (Pollock); solo, vocal, Frank Luther; Group of Scotch Songs (Alec Black); Comin' Thru' the Rye; Flow Gently, Sweet Afton; The Blue Bird of Scotland; Annie Laurie; Auld Lang Syne, orchestre; I Want a Girl Just Like the Girl That Married, Dear Old Dad, ensemble.

Postes émetteurs: WAF, New-York; WJAR, Providence; WEI, Boston; WTAG Worcester; WCBH, Portland, Me.; WRC, Washington; WGY, Schenectady; WGR Buffalo; WCAE, Pittsburg; WTAM, Cleveland; WJZ, Albany; WVI, Detroit; WSAI, Cincinnati; WIBO, Chicago; KSD St. Louis; WBO, Des Moines; WOW, Omaha; WDAF, Kansas City, etc.

Heure Westinghouse Le programme suivant de l'heure Westinghouse sera exécuté mardi soir, à 10 heures:

Amazillis (Louis XIII); March of the Gnomes (Rebikoff); Brahmsiana (Langgy); The Homeland (Carpenter); Fire Danne (Huertter); Sélection, de "Kathleen" (Herbert).

Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBZ, Springfield; WBZA, Boston; WBAL, Baltimore; KDKA, Pittsburgh; KYW, Chicago; KWK, St. Louis; KPRC Houston; WBCB Superior; WJAX, Jacksonville; WLAB, Louisville; WSM, Nash ville; WMC, Memphis; WSM, New Orleans; KGW, Portland; KOA, Denver; KSL, Salt Lake City; KGO, San Francisco; KHQ, Spokane; WPTP, Raleigh; WTMJ, Milwaukee; KOMO, Seattle; WCKY, Cincinnati; WREN, Kansas City; WRVA, Richmond; WKY, Oklahoma City; WOAI, San Antonio; WSB, Atlanta; WIOD, Miami Beach; KECA, Los Angeles; WCKY, Covington; KVOO, Tulsa; KSTP, St. Paul-Minneapolis; KTAZ, Phoenix; KPFD, San Diego; WFLA et WSUN, Clearwater.

Heure Slumber Le programme suivant de l'heure Slumber sera exécuté mardi soir, à 11 heures, au poste WJZ:

Sélection de "Martha" (Plotow); Adagio Pathétique (Godard); Girls of Baden (Kozmak); Sélection de "Faust" (Gounod); Czardas (Monti); Chanson Bohémienne (Baldi); Elégie de "The Light of the World" (Sullivan); The Monk's Dream (Holmes).

Quelques archers — CHOEURS Soliste: M. Georges Gravel, de la basilique de Québec.

Thetford: Mlle Annie Vallières, de Thetford.

Il y eut aussi trois déclamations vivement goûtées de l'auditoire.

M. Georges Gravel, en outre des chants avec chœurs, donna avec un succès le morceau "Avant de quitter ces lieux", de Faust. Il était accompagnée au piano par Mlle Annie Vallières, musicienne très appréciée et

Heures d'Affaires 9 hrs a. m. à 5.30 hrs p. m.

CHEZ PAQUET

Ouverts Jusqu'à 10 heures le Samedi

VOYEZ NOS NOUVEAUX PATRONS ETAMPES



VOYEZ COMME NOS PRIX SONT BAS

NOUS VOUS INVITONS A VISITER NOTRE EXPOSITION DE BRODERIE AU SOUS-SOL

COMMENCANT MARDI LE 7 OCTOBRE POUR UNE DUREE DE 4 JOURS MARDI---MERCREDI---JEUDI---VENDREDI

QUELQUES UNES DES VALEURS INTERESSANTES QUE VOUS VERREZ A L'ETALAGE

Achetez une Bonne Provision afin d'Occuper Vos Loisirs Utilement Durant les Longues Soirées d'Hiver

- Chemises de nuit étampées sur bon coton blanc Wabasso, jolis dessins. 99 PRIX. Chemises de nuit étampées sur broadcloth de couleurs, dessins magnifiques. \$1.19 PRIX. Chemises de nuit étampées sur coton non blanchi. 39 PRIX. Taies d'oreillers étampées sur bon coton blanc, fines fil tiré. 49 PRIX. Taies d'oreillers étampées sur coton Wabasso, fines fil tiré. 59 PRIX. Faux draps étampés sur coton Wabasso, pour appareiller les oreillers. \$1.99 PRIX. Nappes étampées sur coton non blanchi. 54 x 54 pouces. 99 PRIX. 72 x 54 pouces. \$1.29 PRIX. 90 x 54 pouces. \$1.79 PRIX. Nappes étampées sur toile. 54 x 54 pouces. \$1.49 PRIX. 72 x 54 pouces. \$1.89 PRIX. Nappes étampées sur coton blanc. 54 x 54 pouces. \$1.29 PRIX. 72 x 54 pouces. \$1.79 PRIX.

- Serviettes étampées sur toile avec bordure en couleur. Prix 39 ou 3 pour \$1.00. Serviettes étampées sur toile. Prix 24 ou 5 pour \$1.00. Petits centres étampés sur toile écri. Prix 15 ou 2 pour 25. Tabliers étampés sur coton non blanchi, pour enfants. Prix 15 ou 2 pour 25. Tabliers étampés sur coton non blanchi, pour fillettes. Prix 19 ou 2 pour 35. Tabliers étampés sur coton non blanchi, pour dames. Prix 29 ou 4 pour \$1.00. Tabliers étampés sur coton non blanchi. Prix 29 ou 4 pour \$1.00. Couvre-lits étampés sur coton non blanchi. Prix \$1.09 et \$1.49. Couvre-lits étampés sur coton non blanchi épaïs. Prix \$1.99. Couvre-lits étampés sur coton blanc. Prix 2.59.

Kyanize. Visitez la démonstration des peintures, Emaux et Vernis KYANIZE qui se tient actuellement au sous-sol. Deux experts, délégués par la fabrique, vous fourniront avec plaisir tous renseignements que vous pourrez désirer.

SPECIAUX DU SOUS-SOL. Cire "OLD ENGLISH" liquide pour planchers et meubles. 10 oz. Spécial 39c. 20 oz. Spécial 69c. 40 oz. Spécial \$1.19. Cire "CERA" solide pour plancher. Boîte d'une livre. Spécial 42c. Boîte de 2 livres. Spécial 79c. Boîte de 5 livres. Spécial \$1.98. Boîte de 8 livres. Spécial \$3.19. Cire "CERA" liquide pour planchers et meubles. 1 chopine. Spécial 54c. 1 pinte. Spécial 79c. 1 1/2 gallon. Spécial \$1.39. Cire "OLD ENGLISH" solide pour planchers. Couleur naturelle. Boîte d'une livre 79c. Couleur orange. Boîte d'une livre 79c. Couleur naturelle. Boîte de 2 livres \$1.49. Cire "CHAN" solide pour planchers, meubles ou automobiles. 1 lb. Spécial 40c. 1 lb. Spécial 40c. 3 lbs. Spécial \$2.06. 5 lbs. Spécial \$3.25. Cire "CHAN" liquide pour planchers, meubles ou automobiles. 1 demiard. Spécial 40c. 1 chopine. Spécial 75c. 1 pinte. Spécial \$1.35. Polisseur électrique "CHAN" pour planchers. \$39.00. Polisseur électrique "OLD ENGLISH" pour planchers. \$65.00. Vous pouvez louer l'un ou l'autre pour \$2.00 par jour.



NE MANQUEZ PAS DE VENIR CONSULTER MADAME MCLAGAN QUI FAIT ACTUELLEMENT UNE DEMONSTRATION DU FAMEUX CORSET "LADY-MAC, DANS NOTRE RAYON DES CORSETS.

MERCREDI MATIN LE 8 OCTOBRE GRANDE VENTE DE COOPERATION Au Rayon des CHAUSSURES

--SOYEZ ICI A 9 HEURES PRECISES--

Notre RAYON DES CHAUSSURES n'a jamais laissé passer une occasion d'exprimer son appréciation, pour l'encouragement que lui procure le Public de Québec, en faisant des VENTES A REDUCTION SENSATIONNELLES, toutes les fois que la chose lui a été possible.

Cet automne, afin de coopérer, en autant que nous sommes capables, à améliorer la situation causée par la rareté de l'argent, résultat du chômage, nous avons décidé de faire une VENTE GIGANTESQUE qui éclipsera, par son engorgement et les valeurs données, toutes nos ventes précédentes, à \$1.00 lesquelles étaient pourtant très populaires.

Pour la raison donnée plus haut—RARETE DE L'ARGENT—notre vente, cette fois-ci, sera une vente à

79c. Par conséquent, Mercredi, nous mettrons en vente aude-là de

3000 PAIRES DE CHAUSSURES POUR DAMES, HOMMES ET ENFANTS ET

2000 PAIRES DE COUVRE-CHAUSSURES POUR DAMES

TOUTES DES VALEURS REGULIERES DE \$2.25 à \$5.00.

79c. Comme toute description que nous pourrions donner de ces marchandises, dans cette page, ne rendrait pas justice aux valeurs offertes, nous vous conseillons de venir dès ce soir voir nos MONTRES (vitrines) dans lesquelles nous avons mis à l'étalage une paire de chaque style.

ATTENTION

Parce que de telles ventes attirent toujours des attenteurs, nous nous réservons le droit de limiter la quantité de paires vendues à chaque client. Comme faveur spéciale, nous demanderons à ceux de nos clients qui ne sont pas intéressés dans ces sortes de ventes, de bien vouloir remettre à un autre jour leurs emplettes à notre Rayon des Chaussures, car il nous serait pratiquement impossible de leur donner l'attention qu'ils méritent, le jour de cette vente, plus spécialement dans l'avant-midi.

Pas de commandes par la poste, ni par téléphone, ni pour livraison contre remboursement.

TELEPHONE 8131

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE. TELEPHONE 8131



# SPORT

## LES CARDINALS EGALISENT LES CHANGES EN GAGNANT SAMEDI ET HIER

Jess Haines a l'avantage contre Grove, hier, et les Cardinals égalisent la série. — Le lanceur du St-Louis ne donne qu'un seul coup dans les dernières huit manches, après qu'un erreur de Frisoh lui eut enlevé un blanchissage.

### BEAU TRAVAIL DE GELBERT

St-Louis, 6. — Les Cardinals, faisant l'un des plus grands rallyes dont l'histoire mentionne les records de la saison mondiale, ont égalisé les changes en gagnant encore la suite d'hier, mesurant ainsi le score 2 à 2 pour le nombre de victoires.

premier-but mais beaucoup trop loin de la portée de Jimmy Fox. Hafey se rendit facilement au marbre sur ce coup pour compter le second point des locaux. Deux autres hits par Wilson et Gelbert permirent ensuite à Blades de scorer le troisième point.

Le lanceur de Gaby Street n'a donné que quatre hits aux hommes de Connie Mack, hier, et bien qu'il ait manqué de contrôle, il sut se tirer admirablement bien de toutes les imprévisibles. Il donna un hit de moins que son rival Grove et c'est le coup frappé par ses coéquipiers qui donna une bonne marge aux Cardinals dans le duel de lanceurs.

Le fait d'avoir vaincu le fameux Lefty Grove est une belle chose pour Gaby Street et ses hommes. Grove ne donna que cinq hits mais il les accorda tous dans les troisième et quatrième manches, alors qu'il ne fut pas supporté. Le premier point des Cardinals fut mérité avec deux hits, mais le coup frappé par Charlie Gelbert, qui se rendit au but, aurait pu être réduit à un deux-but seulement si Bing Miller, qui était à la batte, n'avait pas eu une chance de scorer et s'il en profitait. Ils tirent bien.

### LE PROCES DE LIVINGSTONE FUT RETARDE

Chicago, 6. — Le juge George A. Carter a brusquement interrompu en fin de semaine les procédures dans l'action en dommages au montant de \$700,000 intentée par Edward J. Livingstone, promoteur de hockey de Toronto au major Frederick McLaughlin, propriétaire de Chicago et a renvoyé la cause.

Sans l'erreur de Dykes dans la quatrième, le score aurait été de 1 à 1 à la fin de la neuvième manche et il aurait fallu jouer des innings supplémentaires. Mais les Cardinals eurent une chance de scorer et ils en profitèrent. Ils tirent bien.

### EST MORT DANS L'ARENE

Cedar Rapids, Iowa, 6. — Battling Nelson, de Waterloo, Iowa, qui a pris part à la semi finale précédente du combat Mandell-Myers, est mort les gants aux poings.

Le juge a dit que l'un des jurés, par ignorance ou autrement, a causé une lésion à l'oreille de Nelson. La cause a été rapportée au bureau du procureur des Etats-Unis, mais le juré en question, John Hodges, de Mundelein, Ill., n'a pas été incarcéré.

### LES CUBS ONT PRIS L'AVANCE

Chicago, 6. — Les Cubs ont défait les White Sox par 6 à 4 hier, dans la cinquième jour de la série pour le championnat de la ville, et ils ont pris une avance d'une partie. Ils conduisent maintenant par 3 à 2. Malone lança durant les neuf manches pour les Cubs et Ted Lyons qui conduisit les White Sox à la victoire dans la première journée fut sorti de la boîte à la 5e manche.

Les choses avaient cependant mal commencé pour Haines, dans la première manche, car il se fit recevoir avec un simple de Bishop, qui avança d'un but sur le sacrifice de Dyke, pour aller au troisième sur un "wild pitch" et scorer sur le simple de Simmons. Fox cogna dans la deuxième manche, Simmons cogna son second hit de la journée, et ce fut le dernier des Athletics. Par la suite, Haines donna quelques buts sur balles, mais il fut toujours capable de se tirer des impasses.

### UN DEFI AU CLUB NATIONAL

Depuis plusieurs semaines déjà le club "La Maison Boucher" désire rencontrer le club National et cela pour n'importe quel enjeu. Plusieurs fois déjà les gérants de ces deux équipes se sont rencontrés et toujours le National a pris des faux-juyants pour éviter la rencontre. Ce club aurait-il vraiment peur on si le cas de maladies de quelques-uns de ses joueurs serait vraiment réel? En tous cas, le club "La Maison Boucher" lance un dernier défi au National et nous espérons que le National en prendra bonne note et se fera un devoir d'y répondre. "La Maison Boucher" est prête à jouer sur n'importe quel terrain, avec n'importe quel enjeu.

Le club de raquetteurs Dragon a élu des officiers, hier. Le président sortant de charge, Arthur Pépin, n'a pas voulu se laisser mettre en nomination pour un nouveau terme. Eugène Chamberland a été élu pour le remplacer. Les autres officiers sont E. Dubuc, premier vice-président; E.-I. Pelletier, second vice-président; Alcide Côté, secrétaire; Maurice Bussières assistant-secrétaire; J.-C. Robitaille trésorier; Maurice Picard, assistant-trésorier; P. Robitaille, capitaine; H. Dion, lieutenant; H. Normand, porte-drapeau; M. Dion, assistant porte-drapeau; H. Plamondon, A. Vézina et L. Paoaud, conseillers; le sergent-major Boulanger, tambour-major; et Robert Desbuis, assistant. L'ex-président Pépin sera directeur.

### ROY-CHOCOLATE

Montréal, 6. — Il a été annoncé hier, samedi, que Léo Kid Roy rencontrerait Ed Chocolat prochainement, dans une bataille de dix rondes qui aurait lieu probablement à Détroit. Le boxeur montréalais aurait une garantie de \$2,000 pour vaincre le fameux Chocolat.

Le retour de Deglane fait aussi plaisir aux amateurs de lutte. Il y a déjà quelque temps que l'on a vu le Français à l'oeuvre et chacun sera content de voir qu'il a été matché avec Pinta. Ce dernier est devenu très populaire depuis ses dernières rencontres ici et on calcule que ses chances sont égales à celles de son adversaire, dans la semi-finale de 45 minutes.

### SAMEDI

Dans la ligue locale de rugby, samedi, le Granité a défait les Tigers, par 74 à 6, et le Q.S.A.C. a battu le 57th Battery, par 29 à 1.

Le programme d'Asselin donnera satisfaction à tous les amateurs. — Chaque combat aligne de bons hommes, bien connus des fervents de la lutte, et la soirée remportera un succès semblable à celui de toutes les autres séances.

## TROIS BONS COMBATS POUR MERCREDI SOIR

### E. CHAMBERLAND A LA PRESIDENCE DU CLUB DRAGON

Le club de raquetteurs Dragon a élu des officiers, hier. Le président sortant de charge, Arthur Pépin, n'a pas voulu se laisser mettre en nomination pour un nouveau terme. Eugène Chamberland a été élu pour le remplacer. Les autres officiers sont E. Dubuc, premier vice-président; E.-I. Pelletier, second vice-président; Alcide Côté, secrétaire; Maurice Bussières assistant-secrétaire; J.-C. Robitaille trésorier; Maurice Picard, assistant-trésorier; P. Robitaille, capitaine; H. Dion, lieutenant; H. Normand, porte-drapeau; M. Dion, assistant porte-drapeau; H. Plamondon, A. Vézina et L. Paoaud, conseillers; le sergent-major Boulanger, tambour-major; et Robert Desbuis, assistant. L'ex-président Pépin sera directeur.

### LES MAROONS COMMENCENT L'ENTRAINEMENT

Montréal, 6. — Le club de hockey Montréal, se mettra à l'oeuvre ce matin, à 11 heures, au Forum, et commencera à se préparer pour la saison d'hiver. Pas moins de vingt-cinq joueurs assisteront à cette première séance d'entraînement. La salle où les portes couleurs du Montréal feront leurs exercices est maintenant prête. Les instruments de gymnastique sont installés et l'on n'attend plus que les joueurs de hockey.

### ANT. ET GEO. PELLETIER VS A. GINGRAS ET A. MATTE

Un très gros match de tennis a été organisé pour demain après-midi sur les courts du club Québec. Cette partie ne sera qu'une exhibition mais elle suscitera sans doute un grand intérêt chez tous les amateurs. On jouera une partie trois dans cinq, double, et voici quels seront les concurrents : Antonio et Georges Pelletier vs Alphonse Gingras et Alfred Matte. Plusieurs fois, depuis le début de la saison, on s'est demandé si l'équipe Antonio et Georges serait la meilleure en ville. Il est facile d'en chercher une preuve quand on peut trouver de bons joueurs pour leur faire la lutte. Gingras et Matte, qui ont bien joué cette année, devraient être capables de se montrer à la hauteur de la situation. Cette partie commencera à deux heures, demain, si la température le permet.

### LES TORONTONIENS SONT VAINQUEURS

Montréal, 6. — Les rameurs du Toronto Varsity ont gagné samedi la course de canot contre les rameurs du McGill, au Canal Lachine. La course était de deux milles et les visiteurs ont eu l'avantage tout le temps. La durée de la course fut de onze minutes et 41 secondes.

### LES TORONTONIENS SONT VAINQUEURS

Montréal, 6. — Les rameurs du Toronto Varsity ont gagné samedi la course de canot contre les rameurs du McGill, au Canal Lachine. La course était de deux milles et les visiteurs ont eu l'avantage tout le temps. La durée de la course fut de onze minutes et 41 secondes.

### LES ETUDIANTS DE LAVAL REMPORTENT LA VICTOIRE

Les joueurs de tennis de l'Université Laval ont remporté une victoire complète contre quelques étudiants de l'Université de Montréal, samedi sur les courts du Québec. Trois parties simples et deux doubles furent jouées, en présence de plus de cinq cents spectateurs, et les carabins locaux ont gagné toutes les parties, et cela en deux sets chaque fois. Voici les résultats de la journée : Georges Pelletier défait M. Bumbrey par 6-2, 6-2. L. Godbout défait M. Beaudry par 6-4, 6-4. Antonio Pelletier défait M. Beaudry par 6-0, 6-3. Geo. Pelletier et Godbout défont Bumbrey et Beaudry par 6-3, 6-4. Antonio et Emile Pelletier défont Desrosiers et Jarry par 6-0, 6-3.

### LA BATAILLE SERAIT CONCLUE

Londres, 6. — Le promoteur Jeff Dickson, qui donne des séances de boxe dans plusieurs capitales européennes, a annoncé qu'il avait matché Jack Kid Berg et Al Foreman pour une bataille de 15 rondes qui aurait lieu vers le premier novembre. Pe poids-lourd Elzéar Rioux figurera aussi sur ce programme.

### LE LOYOLA A DEFAIT OTTAWA

Montréal, 6. — Le collège Loyola a gagné sa première partie de football de la saison, samedi, quand il a score 13 à 1 contre les joueurs du Collège d'Ottawa. Les locaux ont eu l'avantage et ils se montrèrent plus rapides que les gens de la capitale, qui luttèrent bien cependant.

### LE BASE-BALL A PORTNEUF

Une intéressante partie de base-ball a été jouée hier, à Portneuf, entre les Jeunes et les Vétérans. Les premiers sont sortis vainqueurs par un score de 13 à 10, mais l'issue de la partie fut incertain jusqu'à la fin. Les Jeunes prirent l'avantage au début, mais les vétérans se rallièrent au milieu de la partie et mirent le score 10 à 9 en leur faveur. Les Jeunes firent un rallye et à leur tour pour reprendre l'avantage et purent ensuite conserver leur avance grâce au beau travail de leur lanceur et au bon support qu'ils lui accordèrent. Une centaine d'amateurs ont assisté à cette partie.

### LA BATAILLE SERAIT CONCLUE

Londres, 6. — Le promoteur Jeff Dickson, qui donne des séances de boxe dans plusieurs capitales européennes, a annoncé qu'il avait matché Jack Kid Berg et Al Foreman pour une bataille de 15 rondes qui aurait lieu vers le premier novembre. Pe poids-lourd Elzéar Rioux figurera aussi sur ce programme.

### LE J. CANADIEN

Le Jeune Canadien a défait, hier après-midi, sur le terrain du Canadien, le Quebec Crown, par un score de 11 à 10 après neuf manches de jeu contesté si possible, en présence d'une foule de près de 500 amateurs.

### LA N. H. L.

Chicago, 6. — L'assemblée générale de la N.H.L. eue samedi, ici, a été remise parce que plusieurs délégués de clubs ont annoncé qu'ils ne pourraient se rendre au lieu de la réunion pour une date annoncée. Le président Oalder annonça probablement aujourd'hui à quelle date cette assemblée aura lieu.

### LA BATAILLE SERAIT CONCLUE

Londres, 6. — Le promoteur Jeff Dickson, qui donne des séances de boxe dans plusieurs capitales européennes, a annoncé qu'il avait matché Jack Kid Berg et Al Foreman pour une bataille de 15 rondes qui aurait lieu vers le premier novembre. Pe poids-lourd Elzéar Rioux figurera aussi sur ce programme.

### LE NAPOLEON

Ainsi que nous l'annonçons hier dans le courant de la semaine dernière, le club Napoleon aura un "field day" le 12 du courant. Les amateurs de Lévis trouveront dans le courrier de leur ville le programme complet de cette fête.

### LA N. H. L.

Chicago, 6. — L'assemblée générale de la N.H.L. eue samedi, ici, a été remise parce que plusieurs délégués de clubs ont annoncé qu'ils ne pourraient se rendre au lieu de la réunion pour une date annoncée. Le président Oalder annonça probablement aujourd'hui à quelle date cette assemblée aura lieu.

### LA N. H. L.

Chicago, 6. — L'assemblée générale de la N.H.L. eue samedi, ici, a été remise parce que plusieurs délégués de clubs ont annoncé qu'ils ne pourraient se rendre au lieu de la réunion pour une date annoncée. Le président Oalder annonça probablement aujourd'hui à quelle date cette assemblée aura lieu.

### LE HURON

Ce soir, à 9 heures, à l'hôtel de ville, assemblée générale des membres du club de raquette Le Huron. On procédera à l'élection des officiers pour la saison 1930-1931.

### LE HURON

Ce soir, à 9 heures, à l'hôtel de ville, assemblée générale des membres du club de raquette Le Huron. On procédera à l'élection des officiers pour la saison 1930-1931.

### LE HURON

Ce soir, à 9 heures, à l'hôtel de ville, assemblée générale des membres du club de raquette Le Huron. On procédera à l'élection des officiers pour la saison 1930-1931.

### LE RUGBY

Le Q.S.A.C. recouvrera le Sherbrooke le premier novembre. Les Québécois iront jouer à Sherbrooke le 25 octobre prochain.

### LE RUGBY

Le Q.S.A.C. recouvrera le Sherbrooke le premier novembre. Les Québécois iront jouer à Sherbrooke le 25 octobre prochain.

### LE RUGBY

Le Q.S.A.C. recouvrera le Sherbrooke le premier novembre. Les Québécois iront jouer à Sherbrooke le 25 octobre prochain.

## EST PRESIDENT DU MONTCALM

Jules Lévesque, ayant refusé une réélection, Ernest Pelletier, un vétéran de la raquette, a été élu hier président du club Montcalm pour la saison 1930-31. Les autres officiers sont Gustave Fortier, vice-président; Sylvio Lepage, secrétaire-archiviste; Alexandre Gagnon, secrétaire-correspondant; Albert Audelet, trésorier; Oscar Moreau, capt.; Art. Mondor, pourvoyeur; Jules Lévesque, Gaudias Letarte, Arthur Corriveau et A. Lavigne, directeurs. Le Montcalm, dont le président honoraire est M. G.-I. Lachance, anticipe une saison très active. Il compte actuellement 80 membres.

### LES ZOUAVES ONT ELU LEURS OFFICIERS HIER

Voici le résultat des élections des officiers au club de raquetteurs "Les Zouaves" : Président, Marc Gosselin; Premier vice-président, Lucien Denis. Deuxième vice-président, J.-G. Julien; Secrétaire, Edgar Rochette, 32, rue DeLigny; Assistant-secrétaire, Léandre Côté; Trésorier, Alexandre Déry; Assistant-trésorier, Philippe Dorval; Capitaine, Roland Croteau; Lieutenant, Philippe Gagné; Sous-lieutenant, Joseph Emond; Pourvoyeur, Antonio Gosselin; Porte-drapeau, René Amyot; Auditeur, Achille-A. Trudel; Auditeur, Amable Bovin; Directeur, Arthur Gagné; Directeur, Thomas Charland. Le nouveau comité élu aura à se choisir ce soir un chroniqueur, ainsi qu'à nommer les trois délégués de l'Union des Raquetteurs de Québec, et les deux délégués de l'Union Canadienne.

## Bill Hallahan espace les hits aux Athletics, samedi, pendant que ses co-équipiers cognent en temps opportun, et les hommes de Connie Mack sont blanchis. — Douthit frappe son premier coup sûr en deux voyages au bâton et c'est un circuit.

### WALBERG, SHORES ET QUINN BATTUS

St-Louis, 6. — "Wild Bill" Hallahan a refusé à dompter les durs cogneurs des Athletics, samedi, et il a tenu en échec et blanchi les champions de la ligue Américaine par 5 à 0 dans la troisième partie de la série mondiale. En présence de 40,000 spectateurs, les Cardinals ont retrouvé enfin leur aplomb avant-hier, et ils jouèrent du véritable base-ball pour s'assurer d'un succès maintenant plus belles, car le résultat ne laisse qu'une partie d'avance aux Athletics.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.

### LA FRANCHISE DU HAMILTON A SYRACUSE

Windsor, Ont., 6. — Le président Charles S. King a annoncé que la franchise et les joueurs du club Hamilton, de la ligue internationale de hockey, avaient été vendus à un syndicat de Syracuse, N.-Y., et que cette ville prendrait sa place dès cette année dans le circuit.



M. TASCHEREAU ET NADEAU

(Suite de la dernière page)
Chambre. Votre comité n'est pas ha-

LA MISSION DES JEUNES

(Suite de la dernière page)

Le gouvernement, dit-il, "tient de la droite de coupe pour four-

Le gouvernement de Québec a été de prendre à sa charge la part

A ST-GERVAIS

Alfred Nadeau, C. R., a d'abord tenté de prouver qu'elle avait été

M. Nadeau affirmait ensuite son libé-

Parlant des appartements Lafontaine,

LES DECES DE M. L'ABBE CAIN

(Suite de la dernière page)

Le 18 septembre, le 18 août der-

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est

OUVRAGES VARIES

Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique

paît depuis le 30 juin 1929. Les restes mortels de M. l'abbé Cain

LA POLITIQUE DES BONS TAUREAUX

A la suggestion de l'honorable M. J.-L. Perron, des clubs ou

INITIATIVE APPRECIEE

En ces dernières années, plus que jamais, hommes d'Etat et économistes

Cette politique a été prônée dans la province de Québec par nos ad-

SAINT-SYLVESTRE HONNEUR AU MERITE

St-Sylvestre, Lot. 25. — Mme Herménégilde Paget, institutrice à St-

FUNERAILLES

Le 16 septembre a été inhumée, après un linceul chanté dans l'église paroissiale,

Mgr Camille Roy

Monsieur le Vice-Recteur remercia l'éminent Jésuite en sa qualité d'au-

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est coté à 16 1/2 c. l'once.

OUVRAGES VARIES

Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique

agricole méritent d'être connus, et nous publions ci-après la liste des donateurs et les noms des cercles

SAINT-SYLVESTRE HONNEUR AU MERITE

St-Sylvestre, Lot. 25. — Mme Herménégilde Paget, institutrice à St-

FUNERAILLES

Le 16 septembre a été inhumée, après un linceul chanté dans l'église paroissiale,

Mgr Camille Roy

Monsieur le Vice-Recteur remercia l'éminent Jésuite en sa qualité d'au-

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est coté à 16 1/2 c. l'once.

OUVRAGES VARIES

Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est coté à 16 1/2 c. l'once.

OUVRAGES VARIES

Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique

voir la première bénédiction de sa Grandeur. Geste auguste et éloquent

SAINT-SYLVESTRE HONNEUR AU MERITE

St-Sylvestre, Lot. 25. — Mme Herménégilde Paget, institutrice à St-

FUNERAILLES

Le 16 septembre a été inhumée, après un linceul chanté dans l'église paroissiale,

Mgr Camille Roy

Monsieur le Vice-Recteur remercia l'éminent Jésuite en sa qualité d'au-

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est coté à 16 1/2 c. l'once.

OUVRAGES VARIES

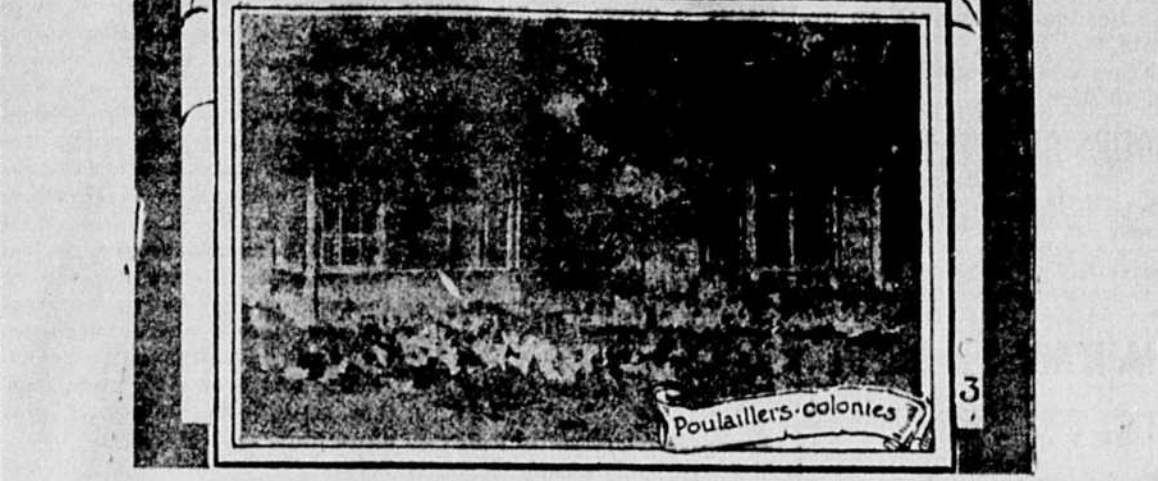
Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique

L'ARGENT EN BARRE

Londres, 6. — L'argent en barre est coté à 16 1/2 c. l'once.

OUVRAGES VARIES

Olivier Maurault. — "Brevetés. Allocutions et notes de critique



L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE

La population agricole comprend de plus en plus son importance. — Les Ecoles d'Agriculture refusent du monde.

Depuis quelques années principales, grâce à l'impulsion donnée par le ministère de l'Agriculture de Québec, et à l'aide financière largement ac-

Le directeur de l'Institut a encore devant lui une vingtaine de demandes pour la première année du cours

Il est intéressant de noter que beaucoup de nouveaux élèves de nos écoles d'agriculture possèdent un cours

Chaque fois que vous aurez des travaux d'impression à donner, appelez 2-8700 et immédiatement vous recevrez la visite de notre imprimeur, qui sera heureux de vous soumettre prix et détails.



# MM. TASCHEREAU ET NADEAU TIENNENT CINQ ASSEMBLÉES

Le candidat ministériel parle à La Durantaye et à St-Damien. — L'autre candidat libéral adresse la parole à Beaumont, St-Damien et St-Gervais. — Assez bleu pour les conservateurs, dit M. Taschereau.

## MISE EN GARDE DE M. NADEAU

### LE DIMANCHE

De diverses sources nous apprenons qu'hier, dimanche, au Bois Gomin et sur la rue Holland on travaillait au remplacement de poteaux porteurs de fils électriques.

Était-ce là travail urgent ? Nous ne saurions le dire. Tout ce que nous savons c'est qu'aux endroits mentionnés on ne remplaçait pas des poteaux cassés par des poteaux neufs, mais bien des poteaux complets, ce qui indiquerait qu'il s'agissait plutôt de hâter une tâche que d'accomplir une besogne pressante ou urgente.

### COURS DE PHILOSOPHIE

Ce soir, M. l'abbé Joseph Ferland donnera son cours de philosophie. Il parlera du raisonnement et de ses différentes espèces. L'école Supérieure de Philosophie compte déjà plusieurs élèves. Le public est admis.

### M. L'ABBÉ E. PEPIN

EST NOMME AUMONIER A ST-DAMIEN

Mgr Laberge annonçait au prône hier le prochain départ de M. l'abbé Emery Pepin. Les paroissiens de St-Jean-Baptiste et particulièrement les jeunes regretteront de perdre ce dévoué vicaire.

## RETOUR D'UNE EXPÉDITION D'ARPENTAGE

L'expédition de l'arpenteur Jean-Marie Roy, qui avait été chargée de l'établissement d'une ligne frontière entre les provinces de Québec et d'Ontario, depuis la 140e mille jusqu'à la Bale James, est arrivée à Québec samedi. Elle était partie depuis le 17 juin dernier.

Comme le travail devait être fait conjointement par les deux provinces, l'Ontario avait aussi envoyé une expédition qui avait à sa tête l'arpenteur G. A. S. King.

Les deux équipes ont travaillé de concert pendant plus de trois mois et ont accompli une tâche qui dépasse réellement toutes les espérances. Bien que le tracé de cette ligne ait été fait dans des conditions très pénibles, par suite de pluies presque ininterrompues de l'été dernier dans cette région, et par suite aussi des nombreux parages qui se trouvaient sur la frontière, les arpenteurs ont tracé 68 milles de lignes neuves, et ont fait du renouvellement sur une distance de onze milles.

Pendant tout le cours de l'été, les deux équipes ont travaillé sans le moindre accident. M. Jean-Marie Roy avait choisi lui-même son personnel, et avait tenu à employer que des gens expérimentés dans ces genres de travaux.

M. Georges Côté, surintendant des arpentes, et qui avait la haute direction de l'entreprise, nous déclarait ce matin qu'il avait raison d'être très satisfait du travail qui a été accompli. La ligne est maintenant rendue au 28e mille, et l'an prochain, elle pourra être prolongée jusqu'à la Bale James. La distance, ou la ligne frontière reste à établir, est d'environ 68 milles. De bonne heure le printemps prochain, M. Jean-Marie Roy, retournera dans la région pour compléter son travail.

Rencontré par notre représentant, M. Roy a déclaré que la tâche sera plus facile l'an prochain. Les ravitaillements pourront se faire avec beaucoup moins de difficulté, et les obstacles à surmonter sur la frontière elle-même, seront moins considérables.

On a établi une ligne de six pieds de largeur, parfaitement défrichée. Des poteaux en fer ont été placés à tous les trois milles, et des poteaux en bois à tous les milles. Des buttes en terre ou en pierre ont aussi été formées autour des poteaux. Des prospecteurs ont prétendu avoir pu apercevoir cette ligne aux endroits les plus élevés jusqu'à une distance de 25 milles. Elle sera d'une grande utilité aux aviateurs qui auront en elle un excellent point de repère. Mais elle sera surtout utile, aux prospecteurs et à tous ceux qui s'intéressent au développement de cette partie de la province. Elle leur permettra de se localiser parfaitement, et de savoir s'ils travaillent du côté de Québec ou de l'Ontario.

Favorisés par une température vraiment idéale, les deux candidats libéraux de Bellechasse ont poursuivi activement leur campagne hier. A tous les endroits où ils ont parlé, ils ont eu devant eux des foules considérables. Les assemblées ont été paisibles. Le seul incident s'est produit à St-Damien, au cours d'une réunion du candidat ministériel. Un auditeur probablement sympathique à l'adversaire, voulut faire du bruit. Après quelques rappels à l'ordre, il reçut une taloche qui eut l'effet d'un calmant.

M. Robert Taschereau, C.R., candidat choisi par la convention libérale, a adressé la parole à La Durantaye et à St-Damien. Il était accompagné de M. Oscar Boulanger, C.R., député de Bellechasse à Ottawa, de MM. Maurice Boivin et Eugène Marquis, avocats, ainsi que de M. J.-N. Roy, préfet du comté.

M. Alfred Nadeau, C.R., candidat libéral qui ne reconnaît pas la convention du mois de juin dernier, a parlé à Beaumont, St-Damien et St-Gervais. Il était accompagné de M. L.-A. Pouliot, C.R., son associé professionnel, de M. Gérard Mousseau, avocat de Montréal et de MM. G.-E. Blanchard, E.E.D., et Paul Lacroix, E.E.M.

Après avoir fait l'éloge des Hons Turgeon et Galipeault, anciens députés de Bellechasse, M. Robert Taschereau reprocha à son adversaire de faire cause commune avec les conservateurs. "Vous avez le droit de savoir", dit-il, "quelle sera l'attitude de votre député

(Suite à la page 9)

## UN GALLON DE \$1,000

Un citoyen de cette ville regrettera amèrement le gallon de boisson qu'il conservait précieusement dans sa maison. Des officiers de la Commission ayant découvert cette petite provision, le propriétaire fut arrêté et traduit en Cour de Police. Il dut plaider coupable à l'accusation de possession illégale et le juge Fitzpatrick dut le condamner à \$1,000 d'amende et aux frais. A défaut de paiement, il devra faire un mois de prison.

## SYMPATHIE DU LT.-GOUVERNEUR

Son Excellence le Lieutenant-gouverneur, l'hon. M. H. G. Carroll, a cablé ce matin au gouvernement de la Grande Bretagne, par remise du haut commissaire intermédiaire à Londres, le message de sympathie suivant, à la suite du désastre de R-101:

Le Haut Commissaire Intermédiaire, Londres, Angleterre.

Prière de transmettre au gouvernement de Sa Majesté, et aux familles éprouvées par le désastre de R-101, les sympathies les plus profondes du gouvernement de la population de la Province de Québec.

(Signé) H.-G. Carroll, Lieutenant-Gouverneur.

## MORT DE M. L'ABBÉ JULES SCHUH

Le courrier d'Europe nous apprend la mort d'un des plus éminents de nos prêtres, M. l'abbé Jules Schuh, curé de Hermance, en Suisse, à l'âge de 70 ans. Le défunt était bien connu au Canada et particulièrement des ouvriers de notre ville, et sa mort est vivement regrettée chez nous. M. l'abbé Schuh a consacré sa vie à l'œuvre des ouvriers et il fut le fondateur de l'Archiconfrérie de Jésus-Ouvrier.

Les ouvriers qui lui doivent beaucoup voudront prier Dieu pour lui.

## NOMINATIONS PROVINCIALES

En vertu d'un arrêté ministériel qui vient de recevoir la sanction du lieutenant-gouverneur, M. Marcel Garneau a été nommé régulateur pour le district d'Arthabaska, conjointement avec M. Jos. Hudon. M. W. Percival a aussi été nommé secrétaire du comité protestant du Conseil de l'Instruction Publique, à la place de M. G.-W. Parmelee, qui a été promu au bureau des examinateurs, où il remplace le Dr Love, décédé.

## BELLE FETE SCOLAIRE A ST-CASIMIR

Causerie de M. le curé Lamontagne et allocution de M. le commandeur G.-J. Magnan. — Au collège. — Bénédiction d'un entrepôt coopératif au Lac aux Sables. — Les députés présents. — Des discours.

### AUX GRONDINES LE 26

Saint-Casimir, 6. (Special). — Hier après-midi, en la salle du Collège de Saint-Casimir, a eu lieu une magnifique réunion éducative, sous les auspices de la Commission scolaire de Saint-Casimir. Une fort intéressante conférence a été donnée par M. le curé Lamontagne, sur son récent voyage en Europe et au Congrès eucharistique de Carthage. Cette conférence a été fort goûtée par l'auditoire qui l'a écoutée avec grand intérêt.

Le surintendant de l'Instruction Publique l'hon. C. Delage n'ayant pu se rendre à cette réunion, y délégué M. le commandeur G.-J. Magnan, inspecteur des Ecoles Normales, pour représenter le département en cette circonstance.

M. Magnan adressa aux parents réunis quelques paroles relatives à la question de l'éducation et de l'enseignement agricole à l'école primaire. Il félicita la Commission scolaire de Saint-Casimir et les autorités religieuses de l'endroit pour leur zèle et leurs activités en faveur de la cause de l'éducation.

Le Rév. Père Berchmans-Marie directeur du collège, M. le Dr Pierre Gauthier, M.P.P., et M. J.-C. Magnan, agronomes, firent aussi de brèves allocutions.

MM. J.-H. Lavoye, L.-J. Chagnon, J.-A. Fortin, Omer Fortin, agronomes, assistèrent à cette belle manifestation.

La salle du Collège était littéralement remplie pour cette fête scolaire.

Le même jour a eu lieu, au Lac aux Sables, la bénédiction d'un entrepôt de classification de pommes de terre appartenant à la Coopérative agricole de l'endroit. M. le curé Rivard fit la bénédiction de l'imposante construction et félicita ses paroissiens de leur belle initiative dans le domaine agricole.

Les députés du comté, les Drs Gauthier et Desrochers, parlèrent ainsi que MM. J.-H. Lavoye et L.-J. Chagnon, du département de l'Agriculture de Québec, M. l'abbé Chalifoux, curé de N.-D. des Anges, M. J.-C. Magnan et J.-A. Fortin, agronomes, et M. Van Neuhove, de la ferme de Deschambault.

Une soirée récréative termina cette tournée agricole.

Un grand mouvement coopératif se dessine dans le comté de Portneuf. Il existe déjà dans le comté cinq coopératives fondées par les cultivateurs avec un capital de près de \$10,000 (cinq) forme d'actions.

Le 26 octobre, aura lieu, aux Grondines, une grande réunion agricole pour les cultivateurs du comté de Portneuf.

## MORT DE LA DOYENNE DU BON PASTEUR

LA REVERENDE SOEUR MARIE DE ST-EDMOND

Les Soeurs de la Congrégation des Servantes du Cœur Immaculé de Marie de l'Asile du Bon Pasteur de Québec, recommandent aux prières l'âme de leur chère Soeur Marie de Saint-Edmond, née Esther Gauvin, professe choriste décédée à leur maison-mère, le 4 octobre, à l'âge de 87 ans.

Soeur Saint-Edmond était native de Naville où elle compte des parents et des amis. Elle était la soeur de Madame Narcisse Balleau et de M. Alphonse Gauvin, de Montréal. La défunte était au couvent depuis 67 ans. Elle était la doyenne du Bon Pasteur.

Les funérailles ont eu lieu ce matin. Nos sympathies.

## LE PARLEMENT MODELE

Le Parlement modèle commencera sa session mercredi prochain, à 8 heures du soir. L'ouverture sera brillante. Son Honneur le Recorder Desrivères agira comme gouverneur pendant que M. le curé Marc Drouin jouera le rôle d'orateur.

## LES DAMES DE LA SAINTE-FAMILLE

Une assemblée des Dames de la Sainte-Famille aura lieu mardi après-midi, à 3 h. 30 à la basilique. Mgr Eug. C. Laflamme, curé de la paroisse Notre-Dame a fait un pressant appel aux membres de cette Congrégation et a insisté sur l'importance d'assister à toutes les réunions.

## L'ELEMENT JAUNE ENVAHIT LA COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Une trentaine de Chinois comparaisaient devant M. le juge Fitzpatrick. — Deux sont accusés d'avoir été trouvés en possession d'opium. — 6 autres habitaient une tumerie. — Leurs compagnons jouaient au Fan-Tam.

### AUTRES COMPARUTIONS

Une trentaine de Chinois ont comparu ce matin devant M. le juge Fitzpatrick. Ils étaient accompagnés de leurs amis, on eut dit un envahissement du Palais de justice par l'élément jaune.

Deux sont accusés d'avoir été trouvés en possession d'opium; six autres sont accusés d'avoir été trouvés dans une maison où il y avait de l'opium, les autres sont accusés d'avoir joué au Fan-Tam.

Les huit premiers furent appréhendés dans une maison de la rue Ste-Marguerite par les sergents Stois et Steale aidés des détectives Simard, Rochette, Scallan sous la direction du détective Boudoin et des constables Smith, Fradette et Kirouac.

Les autres membres de la colonie chinoise étaient arrêtés quelques heures après, aux quartiers généraux, dans la Côte d'Abraham. Cette fois, la descente était faite sous la direction des détectives Verré, Châteaufort et Couture avec l'aide des constables Moffet, Lambert, Pettigrew, Gosselin, DeBlais, Pelchat, Poitras, Tangway, Turgeon, Keating et Bédard.

Quelques-uns des prévenus ont plaidé coupable, cependant que d'autres font des distinctions. On est actuellement en pourparlers et bientôt on finira par s'entendre pour séparer l'ivraie du bon grain.

M. M. Allevy Taschereau, Edgar Champoux et Fernand Choquette occupaient pour les accusés.

Comme on le voit, les détectives provinciaux et ceux de la Police des moeurs ont coopéré pour faire ce raid effectif.

## UN JEUNE HOMME EST TUE PAR UNE PELLE MECANIQUE

Une horrible tragédie s'est déroulée cet avant-midi dans la cour à charbon de la maison Madden & Sons, sis près des édifices de la douane. Un jeune homme d'environ 25 ans, M. Aldéric Bélanger, fils de Mme Vve Samuel Bélanger, domicilié au No. 13, de la rue Carillon, a été frappé par une lourde pelle mécanique servant à manipuler le charbon sur les quais, et il est mort à son arrivée à l'hôpital. L'accident s'est déroulé alors que la lourde pelle se brisait soudainement, frappant le malheureux à la tête. Il eut le crâne brisé sous la violence du choc, et lorsque ses compagnons de travail se portèrent à

## LES SOUMISSIONS SERONT OUVERTES AUJOURD'HUI

La Commission Scolaire catholique de Québec se réunira, à 4 heures, p.m., aujourd'hui dans le but de considérer les soumissions pour débiter au montant de \$500,000 qu'elle vient de demander pour reconstruire la vielle pensionnecade par certains travaux. On sait que l'année dernière, cette émission avait été un succès au-dessus de toute espérance; mais celle de cette année s'annonce comme devant être aussi réussie. M. Antoine Taschereau le secrétaire de cette commission nous déclarait cet avant-midi qu'à l'heure actuelle neuf syndicats financiers ont fait parvenir leur soumission.

Cet emprunt a reçu l'autorisation nécessaire, et on s'attend à une intéressante réunion de financiers cet après-midi dans la salle de l'ancien comité des finances.

## FIN TRAGIQUE D'UN MINEUR A THETFORD

Thetford-les-Mines, 6. — Un tragique accident s'est déroulé tôt samedi dernier à la mine Beaver, alors qu'un mineur M. Alphonse Roy a été frappé par un lourd bloc d'amiante qui est tombé d'une hauteur approximative de deux cents pieds. Cette tragédie s'est déroulée sur le coup du midi. M. Roy travaillait dans un tunnel quant à un moment, un lourd bloc de pierre et de fer se détacha du sommet de cette carrière pour rouler sur le malheureux mineur qui travaillait à environ 200 pieds plus bas. Dès que les compagnons de travail de la victime eurent connaissance de l'accident, ils firent mander M. l'abbé J. Marceux vicaire à St-Maurice de Thetford, de même que le Dr Marceux. Malheureusement la mort avait été presque instantanée, et M. l'abbé Marceux dut lui donner l'absolution sous condition. M. Lefebvre, un compagnon de travail de M. Roy a été blessé à un bras.

Quelques minutes plus tard, l'ambulance transportait le cadavre à la morgue de la localité, où le coroner a rendu un verdict de "mort accidentelle". La victime de cette horrible tragédie laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Marie-Rose Létourneau, six enfants, dont le plus âgé a neuf ans. Dans les églises de Thetford et des paroisses environnantes, il a été recommandé aux

fidèles de faire une prière pour le défunt.

Madame Griffin était bien connue dans le quartier Belvédère tout particulièrement, et c'est avec un vif regret que sa mort a été apprise.

Ses funérailles auront lieu mardi matin à 8 h 45 heures en l'église St-Patrice.

Feu madame Griffin laisse pour pleurer sa perte trois fils MM. Frank, Daniel, et George Griffin, de même que deux filles: May Griffin, et Madame A. Duré (Stella). La défunte était également la soeur de Madame Sarah Feeny et de MM. Francis et John Feeny.

## BENEDICTION D'UNE ECOLE A BEAUPRE

On bénit également le presbytère et la résidence des Soeurs. — Grande démonstration.

Une grande démonstration s'est déroulée hier après-midi dans la nouvelle école paroissiale de Beaulieu. A la faveur d'une température vraiment idéale, et en présence de nombreux dignitaires laïques et ecclésiastiques, le R. P. Journalit C. S. S. R., curé de Ste-Anne de Beaulieu a béni le nouveau presbytère, la nouvelle résidence des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame de Ste-Rosalie, et la nouvelle école de la Commission scolaire dont les religieuses assurent la direction. La démonstration a eu lieu à deux heures. Le Père Journalit était assisté de M. l'abbé J. V. Boucher, curé de la paroisse, et des Révérends Pères Rioux et Fournier C. S. S. R.

Après la bénédiction solennelle des trois édifices, il y a eu réunion dans la grande salle du couvent. Les élèves, et le président de la commission scolaire M. A. W. Cooper, de même que M. le curé Boucher ont présenté leurs hommages à l'hon. M. Cyr P. Delage. Le surintendant de l'Instruction publique a répondu en termes très appropriés. Il a regretté l'absence du premier ministre retenu à Québec par la visite de Lord Wellington, et félicité le curé et les commissaires d'avoir pu mener à bonne fin le projet de construction de la nouvelle école. Des discours ont aussi été prononcés par les révérends Pères Rioux, Journalit et Fournier.

La salle était impuissante à contenir toute la foule qui a voulu assister à la démonstration. La nouvelle école a coûté environ \$40,000. Les plans ont été faits par l'architecte H. Laberge. C'est un édifice de 34 pieds par 60 à deux étages qui est tout à fait remarquable. Le personnel de la maison comprend 250 élèves et sept religieuses.

## LA CONVENTION DES DETAILLANTS

Ouverture demain

C'est demain matin à dix heures que s'ouvrira en l'hôtel St-Roch, la grande convention annuelle de l'Association des Marchands Détaillants du Canada. Ces assemblées durent deux jours, et elles réunissent des centaines de personnages bien en vue dans le commerce canadien. Elle promet d'être très brillante. Plusieurs séances d'études seront tenues, pendant lesquelles on étudiera les principaux problèmes qui se posent aujourd'hui devant le marchand détaillant canadien, puis un grand banquet marquera la clôture de la dite convention.

L'ouverture en sera présidée par S. H. le maître H.-E. Lavigne qui est lui-même un marchand détaillant, et qui s'est toujours intéressé aux destinées de cette association destinée à protéger les intérêts des marchands.

Nos lecteurs seront tenus au courant des décisions qui seront prises au cours de ces séances d'étude.

## DECES DE M. L'ABBÉ CAIN A SHERBROOKE

Le supérieur du Séminaire St-Charles Borromée succombe après deux mois de maladie. — A l'âge de 38 ans. — Translation des restes.

## UN GRAND DEUIL

Sherbrooke, 6. D.N.C. — M. l'abbé J.-S. Cain, supérieur du Séminaire St-Charles Borromée, de Sherbrooke, est décédé à 5 h 15 heures, samedi après-midi à l'hôpital général St-Vincent de Paul, à l'âge de 38 ans et 11 mois, après une maladie de près de deux mois. Sa mort cause un deuil profond non seulement dans la maison d'enseignement qu'il dirigeait et dans le clergé de notre ville, mais encore dans tous les cantons de l'Est où il était un prêtre des plus hautement estimés.

La translation des restes de l'hôpital au Séminaire eut lieu hier après-midi à deux heures, et l'immense cortège, dont faisaient partie des représentants de toutes classes de notre ville et des délégués du clergé de toutes les paroisses environnantes, apportait un magnifique témoignage de l'estime générale, et un hommage de reconnaissance à celui dont la carrière relativement brève a été remplie de travail, et de dévouement.

M. l'abbé Cain était indisposé depuis

(Suite à la page 9)

## SOCIETE QUI ELIRA SES DIRECTEURS

La première réunion de la Société Nationale d'Hospitalisation qui tout récemment obtenait son incorporation par un ordre en conseil, aura lieu ce soir même à l'Hôtel de Ville, à huit heures. Tous les membres sont instamment priés d'être présents, car l'élection des directeurs se fera au cours de cette assemblée.

La Société Nationale d'Hospitalisation est une organisation humanitaire à laquelle intéressent plusieurs citoyens bien en vue de notre ville.

## LA MISSION DES JEUNES

Le R. P. Donceur, S. J., parle à la jeunesse universalitaire. — Electricité exposé. — Mgr C. Roy remercie.

Les étudiants de l'Université ont eu samedi soir, la bonne fortune d'entendre le R. P. Donceur leur parler de la mission des jeunes. Ce fut une électricité exposé dont Mgr Camille Roy devait prolonger l'action par une allocution enthousiaste.

L'éloquent directeur des "Études" exprima d'abord sa foi dans la mission des jeunes et il donna de multiples exemples convaincants. Puis le conférencier insista sur l'importance d'une préparation à l'accomplissement de cette mission en passant par les associations de jeunes, telle que le scoutisme et autres.

Résumons brièvement ce discours. Le R. P. Donceur débute par un avertissement: "J'ai l'impression de manier de la dynamite ce soir: vous êtes assez chargés et le sujet à traiter n'est pas fait pour envelopper de ouate la dynamite que vous portez. Je vous avouerais, cependant que je n'ai qu'un désir et c'est celui de la voir exploser: il y a parfois des dégâts nécessaires. Mais, s'il faut casser quelque chose, je suis convaincu que vous ne casserez que ce qu'il faut."

"Comprenez que la mission des jeunes n'est pas seulement une évocation exaltée: elle est une anticipation de ce que vous ferez. Ignorez quel sera le mode de votre action, mais vous le concevrez. Quel qu'il en soit, si vous partez et prenez votre élan; si, ce soir, s'accroît en vous avec la grande confiance en vos jeunes, le sentiment très grave de vos responsabilités, nous aurons fait quelque chose d'utile. Et ce sera pour nous une grande joie.

"Je crois à la mission des jeunes par-dessus tout. Dès le lendemain de la guerre, j'ai réalisé que les grands nouveaux qui s'imposaient seraient conçus et exécutés par les jeunes. J'ai la conviction complètement assise dans ma pensée que c'est à vingt ans, et probablement avant que les grandes choses se conçoivent s'imaginent et qu'on les accomplira dans la mesure que l'on aura, à vingt ans, rêvé de grandes entreprises. Votre avenir national, social, professionnel et religieux, c'est aujourd'hui qu'il est palpable. C'est aujourd'hui que tout cela se dessine. Vous le réaliserez plus tard."

Et les exemples ne manquent pas. C'est Montalembert qui, ministre des Finances à 23 ans, premier ministre à 24, conquiert la liberté de la France à l'âge de vingt ans, c'est Frédéric Ozanam qui, à vingt ans, imagine les conférences de saint Vincent de Paul. C'est

(Suite à la page 9)

## HOMMAGE A LAFONTAINE

Montréal, 6. D. N. C. Hier matin a eu l'installation et l'inauguration de deux plaques commémoratives, l'une sur la maison où naquit Sir Louis Hippolyte LaFontaine et l'autre au cimetière de la Côte des Neiges où reposent les restes du grand homme, la première cérémonie eut lieu à Boucherville et l'hon. Alfred Duranleau, ministre de la marine y assistait. Le Dr Eudore Dubeau, président du comité, aux deux endroits dit quelques mots. M. Duranleau fit l'éloge de l'homme d'Etat. Il a dit au début: "L'histoire du Canada démontre qu'aux moments difficiles de notre existence nationale, lorsque la survivance des Canadiens-français semblait être en péril, l'homme nécessaire, qui devait faire respecter nos droits, est sorti du peuple tout armé pour le combat, comme si la Providence l'avait choisi afin de permettre à notre nationalité de suivre sa destinée. Tel fut Louis Hippolyte LaFontaine. C'est pour nous un sujet de gloire que les deux grands chers à qui notre race est le plus redevable de la conservation de ses prérogatives soient dans le comté de Chambly Verchères."

## NE MANQUEZ PAS DE VISITER LE GRAND BAZAR

de la paroisse du Sacré-Coeur du 6 au 21 octobre

à la salle paroissiale 28, rue Montmartre

Chaque soir attractions nouvelles

Tabagie Moderne

Bureau de poste

Orchestre — Banquets

Ouvert le jour de 2.30 à 5 heures

Le soir de 7.30 à 11 heures

Admission gratuite.

## LE RECITAL RIDDEZ

MIRKA (16 ans) et JUANITA (15 ans), filles de M. Jean Riddez, qui sont le programme du concert de mercredi soir, à l'Académie Commerciale.

## DECES

LEOVALIER. — A l'hôpital Belin le 4 octobre 1936, est décédé, à l'âge de 81 ans, le défunt M. Léon Léovallier, époux de Marie Joséphine Léovallier, née de la Roche.

Les funérailles auront lieu lundi, le 6 octobre, à 9 heures, en l'église de St-Jean-Baptiste. Le service sera célébré à 10 heures, à la maison mortuaire, 100, rue St-Charles. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LELEBO. — A St-David de l'Assommoir est décédé le 4 octobre 1936, à l'âge de 81 ans, M. Léon Lelebo, époux de Marie Thérèse Lelebo, née de la Roche.

Les funérailles auront lieu mardi, le 7 octobre, à 9 heures, en l'église de St-Charles. Le service sera célébré à 10 heures, à la maison mortuaire, 100, rue St-Charles. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LELEBO. — A St-David de l'Assommoir est décédé le 4 octobre 1936, à l'âge de 81 ans, M. Léon Lelebo, époux de Marie Thérèse Lelebo, née de la Roche.

Les funérailles auront lieu mardi, le 7 octobre, à 9 heures, en l'église de St-Charles. Le service sera célébré à 10 heures, à la maison mortuaire, 100, rue St-Charles. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## SERVICE ANNIVERSAIRE

DORVAL. — Jeudi le 9 courant, à 8 heures, sera chanté à l'église de St-Amand, le 20<sup>e</sup> anniversaire de feu Mlle Léonide Dorval, épouse de feu M. Léon Dorval, décédée le 9 octobre 1916.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## A LIMOILLOU

Lundi le 6 octobre courant, sera chanté à la salle paroissiale de la Société Jean-Baptiste de Limoilou, tous les membres sont priés d'être présents.

## BEAU CONCERT PROCHAIN

LES BELLES CHANSONS de la paroisse de St-François d'Assise. Interprétées par Mlle Franco-Ariel Dupont et M. Armand Dupont.

Le 6 octobre à 8 h. et 10 h. PRIX d'entrée: 50 sous.

## REMERCIEMENTS POUR SYMPATHE

GENEY. — Mme Genevieve Geney et sa famille, remercient sincèrement les parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner des marques sympathiques à l'occasion de la mort de M. Geney, soit par offrandes de fleurs, soit par lettres, visites ou assistance aux funérailles. A tous merci.

## Wilfrid DESJARDINS

AVOCAT LALIBERTE, MARCHAND A DESJARDINS 78, rue St-Pierre, Québec. Tél. 1-250